Киевская районная комиссия еврейского общественного комитета по оказанию помощи пострадавшим от погромов.

С.

Информационный отдел

Программы ~~собирания~~ обследования еврейского населения в местах где проходили ~~сведения~~ о погромах ~~в~~ ~~погромленных местах~~ Подольск. губ. и списки фотографий убитых евреев.

КИЇВСЬКИЙ ОБЛАСН
ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
Ф. № Р-2 ~~898~~ ОБЛ. / ОД. СТ. № 144
ф3050

Начато 1 января 1921 Кончено 8 августа 1921 г.

На 44 листах

Київськ. Обл. іст. архів
№ ~~569~~

3/IV 21

1096

Программа

обследования еврейского населения в погромленных местах

1) Пункт. м. Рогачев, уезд Новоград Волынский
волость Рогачевская

2) Расстояние до ближайшей ж.-д. станции 20 верст
Название Новоград Волынск. Расстояние до
крупного центра, с которым обследуемый пункт
находится в тесной экономической связи 85 верст
Название: г. Житомир.

3) Население обследуемого пункта м. Рогачева
а) в 1917 г. 1500 чел. б) в настоящее время 1921 г.
общее количество 1100 чел. г) количество евреев 940 чел.

4) Главное занятие жителей обследуемого пункта:
торговля и ремесла

5) Промышленность обследуемого пункта – количество
заводов и фабрик: 1) в 1917 г. Папирос-бумажная фа-
брика 2) в настоящее время Сгорела от снарядов.

6) Число рабочих занятых на ~~фабриках~~, заводах,
мастерских 65 евреев 55

7) Число ремесленников, занятых работой: общее 84 –
еврейское 75 чел.

8) Число безработных: общее количество 120
еврейское 120.

9) Если еврейское население увеличилось в период
времени с 1917 г. по 1921 г., указать на счет каких
пунктов. Не увеличилось

10) Если еврейское население уменьшилось в период
времени с 1917 по 1921 г., то указать причины, вы-
звавшие уменьшение. Гражданская война, погромы.

11). 10б Если причиной уменьшения еврейского населения являлись погромы, то указать кем и когда: они были произведены. Петлюровцами в 1919г. Повстанцами летом 1919г. поляками и Буденовцами большевистской армии в 1920г. летом.

12). Количество жертв погромленных. 15 чел.
а) убитых 13. б) раненых 2. в) изувеченых
г) изнасилованных — и материально пострадавших больше 100 семейств.

13). Количество детей нуждающихся в помощи 110. а) дошкольного: 45
из них сирот 20. круглых сирот 5.
б) Школьного 65. Сирот 30. круглых 3.

14) Количество стариков: 35

15) Количество детских приютов, очагов, школ, садов и площадок. одна детплощадка.

16) Количество детей в приютах, очагах, школах площадках с подразделением на имеющих родных, полусирот и круглых сирот. 45. из них полусирот 20. круглых сирот 5.

17) Количество детей вне школ, очагов, приютов с таким же подразделением. 45. из них 30 полусирот и 3 круглых.

Верно: Председатель Рогачевского Отделения Культуры Лит. [illegible]

Августа 1921 г.

Рогачев

Программа

Собирания материалов о погромах

КОПИРОВАНО
Еврейская комиссия ... Информ. Стат. Отд.
15/VI 1921 г. 192
№ №

А Подробное описание пострадавшего пункта

В. М. Славуте, Вол. губ.

1) Количество еврейского и христианского населения до первого погрома и после последнего.

Еврейск. насел. 6200 душ } до 1919 г.
Христ. " 5800 " }
Еврейск. насел. 5300 душ } в 1921 г.
Христианск. " 5200 " }

2) Количество домов, магазинов, фабрик, обществ и религиозных учреждений до первого погрома и после последнего.

2) До первого погрома домов около 1500, магазинов около 200, религиозн. учр. около 10, фабрик суконных 4, мельниц 3, бумажн. фабр. 2, электр. станций 2, фаянсов. зав. 1, при погромах сгорел один дом и одна мельница, но и оставшиеся фабрики в связи с общей разрухой бездействуют.

3) Экономическое положение: а) до войны, б) во время войны, в) в начале революции, г) перед первым погромом

3) До войны удовлетворительное, во все время войны и в начале революции вплоть до первого погрома, до января 1918 г. даже улучшилось.

4) Каким политическим партиям и группировкам евреев и христиан принадлежала руководящая роль во время революции.

4) Блоку еврейских социалистических партий, и фабричным рабочим и союзам, состав которых в большинстве христианский, и совету солдатских депутатов.

5) Взаимоотношения евреев и христианского населения: а) до войны, б) во время войны, в) в начале революции, г) период центральной рады, д) во время первого большевистского периода, е) Центральной рады при немцах, гетмане, з) Директории и второго периода советской власти, к) Деникине, л) третьего периода советской власти, польской оккупации, м) теперь

5) До войны примирительное б) во время войны в особенности последний год до революции - враждебно подозрительное, в) в начале революции братское, г) При центральной раде наступило охлаждение, д) Первого большевистского периода не было, е) Центральной рады при немцах, Гетмане - Натянутое, з) Директории и второго периода советской власти - холодно-подозрительное, к) Деникина не было, л) При 2-м периоде советской власти натянутое, а при польской оккупации - взаимно-сочувственное м) теперь холодно-равнодушное

20б

Б. Роль украинской Интеллигенции в изменении отношений между еврейским и христианским населением.

1) Отношение еврейского населения (различных группировок) к украинскому национальному движению, в особенности к самостиности.

2) Роль украинских кооперативов, просвит, народных учителей в погромном движении (положительный и отрицательный)

3) Под какими лозунгами выступали атаманы, бандиты (Петлюровщина, самостиность и пр.) в данном пункте.

4) Биография лиц, по крайней мере, краткие сведения об атаманах, видных погромных агитаторах и пр.

В. Погромы (подробное описание каждого погрома)

1) Дата погрома (первого)

Б.

1) Отношение всех слоев евр. интеллиг. и группиров. к широкой автономии украины при неразрывной федерации с Россией симпатизирующее.

2) Пассивная

3) резко-антисемитическими.

4) Среди рядовых отряда атамана Быденко было много погромных агитаторов, но биографических сведений о них не имеется.

В.

1) С января 1919 года в течении 4-х месяцев части украинского войска терроризировали еврейское население и почти ежедневно производили грабежи, избиения и нападения, а при отходе в апреле того же 1919 г. совершили организованный погром, давший одну жертву и много раненых, один сгоревший дом и много разгромленных домов. В окрестностях же Славуты при разных нападениях ими убито около 10-ти евреев.

2) Кто играл руководящую роль в погромах

2) Агитаторы из гарнизонного отряда украинского (Петлюровского) войска.

3) Степень разрушения пункта

3) При погроме м-ко Славута значительно пострадало и было разрушено, но в настоящее время немного оправлено.

4) Защищали ли еврейское население и как

4) Славутская еврейская самооборона, организовавшаяся при еврейской общине, при содействии местной самообороны, существовавшей при Народной управе.

5) Куда бежало еврейское население после погрома, его положение на новых местах.

5) В паническом страхе бежало в ближайшие города, но при успокоении вернулось на свои места.

6) Эпидемии после погрома в данной местности и среди беженцев на новых местах

6) Свирепствовали тифсыпной и возвратный и др. болезни и было много смертных случаев.

7) Какие изменения в быте и психике населения произвели погромы

7) Безусловно отрицательные: христианское население деморализовало, а еврейское унижало и запугивало.

8) Показания отдельных лиц, пострадавших от погрома (взрослых и подростков). Показания должны быть записаны теми же словами, не придавая им даже литературной формы. Протоколы должны быть рассказчику прочитаны и им подписаны.

8) В свое время пострадавшие не опрашивались, в настоящее же время большая часть их отсутствует из-за выезда, оставшаяся же часть тоже уклоняется от подписывания своих показаний, очевидно, боясь отместки.

Г. Отношение Христианского населения к погромам, к евреям, пострадавшим от погромов.	Г. К погромам отрицательное; к евреям же пострадавшим от погрома сочувственное.
Д. Документы и фотографии	Д. Документов и фотографий не имеется.
В2 Второй погром (при польской оккупации в августе 1919 г. дал 12 убитых, тоже повальные избиения и грабежи)	В2 Второй погром при польской оккупации дал в августе 1919 г. 12 убитых, тоже повальные избиения и грабежи (об издевательствах и унижениях, как стражи, бород и др. нечего говорить) Но надо оговориться, что убийства эти частью носили якобы политический характер под предлогом борьбы с революцией, а частью с целью грабежа. При отходе было сожжено мельница и мост
В3. Третий погром	В3 Третий погром произошел в сентябре 1920 г. Буденовские части при отступлении терроризировало все население в течение целого месяца в результате 3-ое убитых немного раненых и значительное число ограбленных
Е. Еврейская самооборона во всех ея стадиях: 1 В начале ея организации и теперь	Е. 1 Еврейская самооборона организовалась при еврейской общине с целью борьбы с возникшим тогда бандитизмом и защиты от эксцесов со стороны деморализованных элементов украинских частей, но при отходе петлюровских частей была ими в большей своей части обезоружена

(продолжение)	(продолжение)
Еврейская самооборона во всех ея стадиях	
1) В начале ея организации и теперь	1) К приходу советской власти в мае 1918 г. была окончательно ликвидирована и с тех пор больше не существует.
2) Взаимоотношения самообороны с местными органами советской власти.	
3) Социальный состав самообороны	3) Смешанный из всех слоев еврейской молодежи.
4) Отношения еврейского и христианского населения к самообороне.	4) Сочувственное и поощряющее.
5) Руководители (героические личности)	5) Руководители Робинович Арон, Вайнштейн Хаим Фроимов и Штерн Вольф Моисеевич, при чем последний неоднократно проявлял героическую деятельность и не щадя себя подвергал себя многократно опасностям.
6) Походы Самообороны	6) Никаких походов не было.
7) Отношение самообороны к бандитам и деревням, в которые они посылаются с карательной целью.	7) Самооборона с карательной целью никуда не посылалась.
8) Отношение местных органов к советской власти и к погромам. а) средства борьбы с погромами, воззвания, митинги, карательные экс., б) Помощь совоорганов погромленным.	

Д Еврейские участники банд и погромов

Е Список убитых (каждого погрома в отдельности) получать следует в евр. погреб. обществе и в отделе записи актов гражданского состояния.

Ж. Положение погромленных детей (число сирот, школьная помощь, чем занимается.

Примечание: I

I желательно записать легенды, создавшиеся на почве погромов, пословицы и анекдоты.

II фотография жертв погромов, бандитов, разоренной местности, братских могил и т. п.

Д. Не было

Е) Список убитых (каждого погрома в отдельности) при сем прилагается.

Ж. Непосредственно осиротевших от погромов немного, но осиротевших от свирепствовавшего тифа и др. болезней очень много: круглых сирот около 60-ти, а полукруглых около 180. Из них только некоторая часть обучается в школах и детских, большая же часть, особенно круглых сирот, остается без призора и без воспитания. Ощущается большая необходимость в детском доме.

Примечание:

I Никаких легенд, пословиц и анекдотов на почве погромов пока не собрано.

II Некоторые фотографии жертв погромов, бандитов и др. фотографические снимки будут лишь собраны и присланы. —

Уполномоченный „Евобщеткома"

по м. Славуте, Вол. губ. М. Котелов

КОПИРОВАНО

№ 401

1) Название местности	1) М. Славута, Изясл. уезда, Вол. губ.
2) Количество погромленных мужчин женщин детей	2) убито громилами и бандитами мужчин 19 женщин 5 детей 3
3) Количество всего еврейск. населения	3) 5300
4) Количество нееврейскаго населения	4) 5200
5) Имеются ли соответствующие органы здравохранения, собеза и т. п.	5) При Исполкоме имеются отделы собеза и здравохранения.
6) Какие лечебные учреждения в данной местности, больницы, число коек, амбулаторий, сказанные помощи на дому.	6) Имеются две советские больницы 1-ая и 2-ая на 15 коек каждая, амбулаторный прием при каждой и оказывается помощь на дому.
7) Если нет, то где и на каком расстоянии от даннаго пункта находится ближайшая больница	7)
8) Доступна ли беженцам местная больница	8) Доступна своим амбулаторным приемом, коек же нет свободных.
9) Имеется ли еврейская больница и функционирует ли она. Если нет, указать почему.	9) Бывшая еврейская больница ныне преобразована во вторую советскую и обслуживает всех граждан без различия национальности.
10) Имеются ли вольно практикующие врачи, фельдшера и акушерки.	10) Имеются.
11) Есть ли аптека, снабжена ли она медикаментами, доступна ли она беженцам.	11) Аптека имеется, но в отсутствии медикаментов она беженцам недоступна
12) Имеются ли в погромленных семьях дети страдающие болезнями кожи головы (фавус, стрипущий лишай) указать количество нуждающихся в помощи.	12) Имеются, но установить количество трудно.

13) Тоже относительно детей живущих в детских домах, если таковые имеются.	13) До настоящего времени детского дома не было, таковой лишь намечен к открытию.
14) Имеются ли психические больные а также дефективные дети. При наличности сведений указать количество.	14) Имеются в небольшом количестве.
15) Есть ли погромленные инвалиды, нуждающиеся в протезах, искуственные конечности и т.п.	15). Есть инвалиды, нуждающиеся в протезах и искуственных конечностях, но они потеряли трудоспособность на войне, а не при погромах.
16) Легочные больные, нуждающиеся в санаториях	16) Легочных больных, нуждающихся в санаториях очень много.
17) Имеются ли сведения о венерических болезнях среди погромленных	17) Не имеется
18) Имеются ли зарегистрированные жертвы насилия и в какого рода помощи они нуждаются.	18) Не имеются
19) Общая характеристика жилищных условий и питания погромленных	19) Уплотнение и сгущенность жилищ, скудость питания.—
20) Имеются и функционируют ли бани	20) Имеются две бани, из которых функционирует одна, но не безплатно.
21) Примечание	21) м. Славута сильно пострадала от погромов и частых

21)

переходов при переменах властей. Вся экономическая жизнь застыла. Фабрики бездействуют, много безработных. Все зажиточные элементы выехали, осталась одна безпомощная беднота, которая находится в безвыходном положении и нуждается в немедленной помощи. Имеется много сирот, нуждающихся в призоре и воспитании. Намечен к открытию детский дом, но нет средств, нужно в ~~экстрен~~ срочном порядке отпустить средства и обезпечить детдом всеми необходимыми продуктами, пищей, одеждой и обувью. Уполномоченным „Евобщеткома" открыты два детских сада, число детей коих около 200. Имеются две школы с числом учащихся 253, но местные продорганы не могут их снабдить продуктами (продовольствием). Но в Словуте имеются детей около 1400 и большая часть их остается вне школы, вне садов. Нужно организовать детдом, детсанаторию и еще одну школу для тех, которые до сих пор не получали правильного школьного воспитания, для чего нужны средства и обезпечить как вновь открываемые, так и уже открытые детские учреждения всем необходимым, пищей, одеждой и обувью, мебелью и учебными пособиями, а также медикаменты для детской аптечки.

Уполномоченный „Евобщеткома".

по м. Словуте. М. Кошелева

267

УМАНЬ 22315

Талонъ квитанціи № 121

При подачѣ „22" Іюня 1915 г.

въ Кіевъ

депеши № 3460 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ —

руб. 65 коп. за 5 сл.

УМАНЬ 26 5

Талонъ квитанціи № 122

При подачѣ „20" Июня 1915 г.

въ Самару

депеши № 6288 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ Семь

руб. — коп. Залесовъ

Талонъ квитанціи № 123

При подачѣ „23" Іюня 1915 г.

въ Чимкентъ

депеши № 212 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ —

руб. 72 коп. за 6 сл.

Талонъ квитанціи № 124

При подачѣ „23" Июня 1915 г.

въ Луганскъ

депеши № 34 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ —

руб. 88 коп. За 8 сл.

Талонъ квитанціи № 125

При подачѣ „23 Іюня 1915 г.

въ Петергофъ

депеши № 111 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ 1

руб. — коп. за 10 сл

КОПИРОВАНО

8

Вопросы.

Программа собирания

Зм. Судилкова.

1 а) Подробное описание пострадавшаго пункта.

2 Количество евреев и христиане населения до первого погрома и после последняго.

3 Количество домов, магазинов, фабрик, обществ. и религ. учреждений до первого и после последняго погрома.

4 Экономическое положение а) (до войны)
б) во время войны
в) в начале революции
г) Период первого погрома

5 Каким политическим партиям и группировкам евр. и христ. принадлежала руководящая роль во время революции.

6 Взаимоотношения евр. и христианского населения
а) до войны
б) во время войны
в) в начале революции
г) Период Центральной рады
д) Во время первого большевитского периода не было
е) Центральная рада при немцах
ж) Гетмане
з) Директории и второго периода советской власти
к) Деникине
л) Третьяго советского периода
м) Польской оккупации
н) Теперь.

Б) Роль украинской интеллигенции в изменении отношений между еврейским и христианским населением

1) Отношение евр. населения (различных группировок) к украинскому национальному движению, в особенности к самостоятельности

2) Роль Украинских Кооперативов Просвет, народных учителей в погромном движении

8об

3/ Бей жидов спасай Россию

4/ Не имеются

В/.

1/ Начало погромов в Судилкове было с апреля месяца 1919 года до Июля=м=ца того-же года

2/ Руководящую роль в погромах играли члены местого нееврейского населения сообща с петлюровцами

3/ разгрому подвергалась вся местность еврейского пункта

4/ еврейское население оказалось беззащитным и бежало в

5/ места далекие от военных частей, как в Грицев, и Любарь.

6/ Эпидемия везде была тифозная и поглощала много евреев.

7/ не описуемые

8/

Г/ Весьма хладнокровное

Д/ не имеются

Е/ не было

1/

2/

3/

4/

5/

6/

7/

8/ Сочувственно

1/

2/

Д/ не было

Е/ Списки убитых присем препровождаются

а/ очень плохое

Не имеется.

С подлинным верно

Уполномоч. по Судилкову Л. [illegible]

3) Под какими лозунгами выступали атаманы бандиты (Петлюровщина, самостийность и пр.) в данном пункте
4) Биография или, по крайней мере, краткие сведения об атаманах, видных погромных агитаторов и пр.

В) Погромы (подробное описание каждого погрома)
1) Дата погрома
2) Кто играл руководящую роль в погромах
3) Степень разрушения пункта
4) Защищали ли еврейское население и как
5) Куда бежало еврейское население после погрома, его положение на новом месте.
6) Эпидемия после погрома в данном пункте и среди беженцев на новых местах.
7) Какие изменения (в быте и психике населения) произвели погромы
8) Показания отдельных лиц, пострадавших от погрома, взрослых и подростков (показания должны быть записаны теми же словами, не придавая даже литературной формы).
Протоколы должны быть (расказчику прочитаны и им подписаны.
Г) Отношение христианского населения к погромам, к евр. пострадавшим от погромов
Д) Документы и фотография
Е) Еврейская самооборона в всех ея стадиях.
1) в начале ея организации и теперь
2) взаимоотношения обороны с местными органами совет власти
3) Социальный совет обороны.
4) Отношение евр. и христианск. населения к самообороне
5) Руководитель (героическая личность) напр.
6) Походы самообороны.
7) Отношение самообороны к бандитам и деревням в которые они посылаются с карательной целью.
8) Отношение местных органов к Советской власти, к погромам
1) Средство борьбы с погромами, воззвания, митинги.
2) Помощь совоорганов погромленным.
Д) Еврейские участники банд и погромов.
Е) Списки убитых (каждого погрома в отдельности)
(Получать следует в евр. погребальн. братстве и в отделах записи актов гражданского состояния)
Ж) Положение погромленных детей (число сирот, школьная помощь, чем занимается).
Примечание: (Желательно записывать легенды создавшиеся на почве погромов, пословицы и анекдоты.
11) Фотография жертв погромов, бандитов, разоренных мест, братских могил и т. д.
С подлинным верно

800

Материалов о погромах.

Ответы

1) Судилков это бывшее владельческое местечко Волынской Губернии находящееся в 3х верстах от железной дороги при ст. Шепетовке.

2. А) До первого погрома в Судилкове было евреев 2900, неевреев 3542, после же последнего погрома согласно регистрации 1921 года оказалось количество евреев в 1320 душ.

3/ До войны было 455 домов из них было 370 под жилища, 60 под торговыя предприятия, 12 кожевенных заводов, 3 ткацких фабрики, 12 фабрик талейсных, один пивоваренный завод, один завод винокуренный, один завод лесопильный, один завод кирпичный, один завод черепичный и 6 молитвенных домов, и после последнего погрома с 1919 года работают только 6 кожевенных заводов в уменьшенном числе, а остальныя заводы и фабрики пусты и бездействуют.

4. Экономическое положение было умеренное.

5/ тоже

6/ тоже

7/ В период первого погрома экономич. полож. пострадало во всех отношениях

5. Руководящую роль политических партий и группировок еврейского и крестьянского населения играл девиз самоопределения народов.

6. Взаимоотношения еврейского и христианского населения

а) до войны умеренныя

б) во время войны и

в) в начале революции по сие время очень обостренныя

г)

д)

е)

ж)

з)

К

л)

м.)

н)

Б). Роль. пасивное отношение.

1) отзывчивое

2) Писивна

КОПИРОВАНО

10

Протоколы

Об убитых мирных гражданах м. Судилкова и окрестностей со стороны еврейского населения во время разгромов

Протокол №1

об убитом еврее Арон Вальдман 60 лет. в м. Судилкове.

Было после пасхи в 1919 года во время Петлюровской власти, встретили моего мужа Арона Вальдмана по улице несколько петлюровских казаков с вопросом: „Куда бежишь" и не дождавшись его ответа один из них застрелил его. Затем начался погром, вследствие чего небыло возможности, его хоронить в день его убийства, лишь через два дня удалось его хоронить.

Протокол №2

об убитой девице Эстер Арьковой Гарбер 17 лет в Судилкове

Рассказывает мать.

Было утром второй день праздника еврейской пасхи во время войны между Петлюрой и большевиками, моя дочка Эстер показалась на улицу из своей квартиры во время боя, так попал около нее снаряд который разрушил дом мой и оторвал ей ногу, а на третий день она в больнице умерала

Протокол №3

об убитом Ицке Янкелевиче Гельфреде 50 лет в Судилкове

Рассказывает его жена Шейндля Гельфранд 40 л.

было это в пятницу Эрев накануне еврейской пасхи 1919 года в 9 часов утра шайка петлюровцев окружила наш дом, я с детьми успели вырваться и убежать а мужа моего они схватали и убили а все имущество разграбили

10 об

Протокол №4

об убитой Хане Яковлевне Рахлис 50 лет в Судилкове

Разсказывает сестра Ривка

Это было в рано в день пятницу 3 дня канун еврейской пасхи наш дом окружила шайка петлюровцев, а несколько вошли в квартиру сестра моя стояла возле вставшагося с постели сына ея Ушер 22 лет при виде этой шайки сестра стала молить их о помощи „Я вдова бедная" но они выстрелом убили ее а сына тяжело ранили пулей после чего по истечении некоторых дней он скончался, а дом мой в этот день подвергался грабежу и опустошению. Ривка Рахлис

Примечание: После подписи раскрыщица сообщает, что от убитой Ханы Рахлис остался сын одинокий Липа 25 лет мучится не имя средств к существованию, а родственники его америке.

Протокол №5

об убитых Шмуль и ~~Гдальев~~ Разе Гершович Сойхер 22 лет и о ~~убитой~~ раненной девице Удля Гдальевной Сойхер 24 лет в Судилкове.

Разсказывает дядя убитого и отец раненной

Это было в 1919 году несколько дней после еврейской пасхи произошел бой между петлюровцами и большевиками, вдруг попал в дом снаряд, осколки разлетелись и убили сына моего брата Шмуля Гершовича Сойхера и дочь мою Удлю ранили в ногу, а дом рухнул. Гдаль Сойхер

Протокол №6

О раненном Ицхоке Шкальц Меерович 53 лет в Судилкове

Это было в день боя петлюровцев с большевиками попал снаряд в дом а осколкой я был тяжело ранен в заднюю часть тела переживая большие страдания я лежал в кровати 15 недель теперь я лишен способности к труду [illegible]

Протокол №7

Об убитых ~~восьми~~ (8) евреях в селе Решпевке на растоянии 10 верст от Судилкова

Разсказывает их Родственник Шмуль Боймельман

Это было конце месяца апреля 1919 года 8 дней село подверглось грабежу со стороны Петлюровцев на 8ой день пятницу рано Шайка петлюровцев подехала к живущему в селе еврею Иосель Лейбович Лернер 39 л., и позвали его силою в поле и убила его. Жена его Хана 39 лет узнав об этом собирала ее детей Мошко 14 лет, Лейб 12 лет, Ривин 8 лет Рива 4 лет Шая 2 лет и сестра ее 36 лет и подехала к покойному с намерением убирать его по приказу его убийц, но когда эта семья приближалась к жертве догнали их 4 всадника петлюровцев и выстрелом их убили всех Шмуль Боймельманъ

Протокол №8

О раненном Берел Книжник 53 лет в Судилкове

Разсказывает сам пострадавший

Это было в 1919 г. во время сильного боя между петлюровцами и советской властью, я бежал искать себе места где бы я мог найти защиту от дождя поль по местечку, но по дороге попал мне в правую руку осколок который сломал мне кость и с тех пор я остался не способным к труду

Протокол 9

Об убитых ~~трех~~ шесть (6) евреях в селе Конотопе на растоянии 15 верст от Судилкова

Разсказывает мать пострадавших

Это было в средних числах м-ца ~~Шая~~ 1919 г. к дому моему подехала банда из 15 человек, называя себя Соколовцами и требовали денег. ограбив все что было в доме моим они потом

окружили дом мой и стали его обстреливать. Попавшия в дом пули убили мужа моего Ишия Сандлер 44 лет и ранили меня левый бок, моих дочерей Шендля 17 лет Брайнцу 12 лет а мальчика 10 лет в голову и мальчика Хаима 15 лет, а дом наш вторично подвергся грабежу со стороны этих убийц целый день до вечера. [illegible]

Протокол №10

Об убитых и раненых евреях в селе Конотоп 15 верст от Судилкова

Расказывает мать убитых Хая Мардер.

Это было в последних числах Июня месяца в село Конотоп въехала шайка 15 человек под названием „Соколовцы" и загнали всех евреев села Конотоп в ближайший лесок и там их всех числом 12 челов. убили между ними были дети мои: дочь Ханка 26 лет сын Иось 24 лет, дочь Маля 18 л. сын Михель 15 лет, затем они все имущество ограбили и дом опустошали.

Хая Мардер.

Протокол №11

Об убитом еврее Шлема-Бер 18 лет в с. Конотоп 15 верст от Судилкова

Разсказывает мать его Марем-Лея Зак.

было это в последних числах м-ца Июня 1919 года банда разбойников под названием Соколовцев собрала всех евреев села Конотоп вместе с моим сыном и убила их имя убитого сына моего Шлёма-Бер Зак. Все мое имущество разграблено, и бедная вдовая страдаю

Протокол №12

Об убитых 2х евреях и одной раненной женщине

разсказывает сам пострадавшая и мать убитых и раненых.

Рухля Герцвольф.

Это было в 1919 году в последних числах Июня, банда разбойников ~~вх~~ появилась в наше село Конотоп и силою

побоев прогнала в ближайший лес всех евреев этого села, между которыми были муж мой Зхарий Мошкович Герцвольдр 46 л. сына моего — Шая Герцвольдр 17 л. и меня 47 л. ~~ранили~~ Там их всех убили, а меня тяжело ранили в левый бок. Имущество бывшее в моем доме ограбили а дом сожгли.

[illegible]

Протокол №13

Об убитом еврее Иось Яковлевич Шнайдер 50 лет в селе Конотопе 15 верст от Судилкова

Разсказывает дочь его Геня Шнайдер

Это было в 1919 году в последних числах Июня м-ца в нашу квартиру появилась банда называя себя Соколовцами. Впервые они нас ограбили потом собрали нас всех моего отца, мать мою Фейга, сестричку мою Хасю 14 л. и брата 9 лет и погнали в лес, говоря что ведут их к коменданту. Но моя сестричка и брат случайно удирали с матерью а отца моего повели в лес где убили его. В то же время попался этим разбойникам и брат мой Исаак Шнайдер которого искалечили и ранили, так что он еще теперь страдает и неспособный к труду, да в это время случайно ходил из Мельницы этого села еврей Мендель Ландсман неся за собою муки в мешке, они разбойники побили его до смерти. Геня Ёндровна Шнайдер

Протокол №14

Об убитом еврее Аврум Гольденберг 35 лет в с. Конотоп 15 верст от Судилкова

Расказывает брат его Иось Гольденберг

Было в Июне м-це 1919 года появилась к нам шайка бандитов под названием Соколовцев требуя моего брата Аврума с женою к коменданту но брат уполял их чтобы они жены не брали, а сам пошел за ними в лес где убили его вместе с другими евреями Иось Гольденберг

12 об.

Протокол № 15

об убитом еврее Аврам-Бере 21 лет в деревне Розычно
12 верст от Судилкова

Разсказывает

Было это несколько дней после ухода Петлюровских войск от м. Судилкова и на место их вошли Советские войска. Население терпело голод в хлебе. И вот брат мой Аврум Бер отправился в ближайшее село Розычно достать у знакомых мужиков немного хлеба в зерне. Но там в селе напали на него по разсказу сельян три красно-армейца и убили его до смерти

Ицко Вайнеръ

Протокол № 16

О раненном еврее Мендель Авраамович Лернер в селе Конотоп
в 15 верст от Судилкова

Разсказывает сам пострадавший.

В 1919 году в Июне месяце банда разбойников под названием Соколовцев ограбив все мое имущество в селе Конотоп, повлекли меня в лес где совершая жестокое убийство на группою евреев. Этого села выстрелом из револьверов в левую руку а также ударами кинжала разбили кость моей руки и после время я остался нетрудоспособным без средств к жизни.

Мендель Лернеръ

Протокол №17

Об убитом еврее Авруме Гольденберге 33 л. в селе Конотопе 15 верст от Судилкова

Разсказывает его мать Хана Гольденберг 55 лет. Это было у нас в селе Конотопе 1919 года в последних числах Июня Шайка бандитов напала на дом наш и ограбили его до тла, потом выгнали меня силою побоев от которых я получила тяжелая рана от прикладами и падая с ног не могла уже следовать за ними, в это время вышел сын мой Аврум из соседняго дома, но он мне уже помощи не мог указать, ибо банда его окружила и погнали в ближайший лес где убили его вместе с другими евреями этого села, после этого события я болела пять недель. Теперь оставшаяся его жена вдова с 4мя детьми мучатся не имеют средств к жизни.

За неграмотную Хана Гольденберг подписался Е. Римерманъ

Протокол №18

Об убитых евреях Шаи Удлера 60 и супруги его Блюмы 58 л. в м. Судилкове

По собранным сведениям соседей

Во время Петлюровской власти на Украине, появилась в Судилков Шайка Петлюровских казаков из которых четверо в сопровождение одного местного крестьянина напали на дом Шаи Удлера, котораго они ограбили и зверским образом убили, затем бандиты эти вырезали у его жены Блюмы Удлер язык подвергая ее нечеловеческим мучениям а потом выстрелом убили ее а тело ее резали. По окончанию этого зверского убийства

бандиты взяли эти убитых и понесли на принадлежащий им кожевенный завод где находятся большия кадки переполненная водой и в эти кадки они бросили убитых. У помянутый местный крестьянин по фамилии Перепелицы руководитель вышеозначенной шайки бандитов находится в настоящее время в (Губеренском) Губчека в Житомире по делу этого убийства.

За Уполномоченный по Судникову [illegible]

1/VI 921

КИЕВСКАЯ КОМИССИЯ
ВСЕОБЩЕСТКОМА
Информац.-Стат. Отд.
8/VIII 1921 г.
№

קיעוער קאמיסיע פון
אידנקאם.
אינ. אר. אינ. סטיטע
אבטיילונג.
192

КОПИРОВАНО

№ 1499 3

2/VIII 21

Программа

Обследования Еврейскаго населения в погромных ме

1 пункт. Местечко Кульчин
2. " Разстояние до ближайшей ж. д. станции. Восемь
" крупнаго центра с которым обследуемый
3 " Население обследуемаго пункта м. Кульчин

а) в 1917 г.
б) " наст
в) общее
г) Количес

4) " Главное занятие жителей обслед. пункта: кузнецы
5 " Промышленность обслед. пункта: Количество завод
1) в 1917 году
2) " настоящее
6. " Число рабочих занятых на фабриках, заводах ма
7 " " работой общей и евр.
8 " " общее количество: евреев вес.
9 " Если еврейское население увеличилось в период в
10 " Если население уменьшилось в период времен
уменьшения.) погромы,
11 " " причиною уменьшения еврейскаго
они были произведены в 1919 г.
12 " " количество жертв погромных: а) убит
б) ране
в) изув
г) изна
также матери
13 " Количество детей нуждающихся в помощи:
а) до школьнаго 60
б) школьнаго 150.
14 " пункт. " " количество стариков. 42.
15 " " " детских приютов очагов, школ, со
16 " " детей в приютах, очагах школах, садах, п
не имеющих родных, полусироты и кр

...ЛЕМА.
...омных местах.

Восемь верст. (8)
...едущий пункт находится в тесной экономической связи
...льчин { До г. Староконстантинова двадцать две верс.

...) в 1917 г. евреев 1600 душ. (тысяча шестсот)
... „ настоящее время 1400 (тысяча четыреста)
... общее количество 3200 (три тысячи двести)
... количество евреев 1400. (тысяча четыреста,

...та: кузнецы, жестянники, столяры, портные, сапожники и мелкие торговцы.
...ство заводов, фабрик: 1 Пивоварен. завод, 1 водян. мельница
...1917 году —
...стоящее время. —
...водах мастерских:

...ев все.
...период времени с 1917 г. (то указать на 1921 г. — не увеличилось.
...времени с 1917 г. по 1921 г. то укажите причины вызвавшие
...погромы, эмиграция и эпидемия.
...врейского населения являлись погромы, то указать кем и когда:
... 1919 г. Петлюровскими бандами, и Таращанцами и Богунцами
...: а) убитых 8
б) раненых 2.
в) изувеченных 1
г) изнасилованных —
...материально пострадавших: все еврейское население.
...щи:
...60 сирот 15 круглых
...50. „ 30 „ —
...42.
...школ, садов (площадки) —
...садах, площадках с подразделениями
...ты и круглых сирот.

14об.

17 пункт. Количество детей вне приютов очагов и школ в т

Член сельсовета

...л с такими же подразделениями: все.

...та Ш. Каломайе

№1499 13

...ЕВСКАЯ КОМИССИЯ
...ВООБЩЕСТВОМА
Информац.-Стат. Отд.
8/VIII 1921 г. 192 ... № 757

Программа

8/VIII 21 Обследования Еврейскаго населения в п...

1. пункт ..... местечко Ямполь:
2. " ..... Разстояние до ближайшей ж. д. станции: две ...
" " крупнаго центра с которым обсл...
тесной экономической связи: до г. Ст...
3. " ..... Население обследуемаго пункта м. Ямполь

4. " ..... Главное занятие жителей обслед. пункта.
5. " ..... Промышленность обслед. пункта: количеств...
1) в 1917 году
2) " настоящее время
6. " ..... Число рабочих, занятых на фабриках, заводах, ...
7. " ..... " " " работой общей и евр...
8. " ..... " безработных общее количество все...
9. " ..... Если Еврейское население увеличилось в перио...
то указ. насчет каки...
10. " ..... " " населения уменьшилось в перио...
вызвавшия уменьшени...
11. " ..... " причиной уменьшения еврейскаго нас...
они были прои...
12. " ..... Количество жертв погромных: а) у...
в) ...
с) ...
д) ...
также материально постра...
13. " ..... Количество детей, нуждающихся в по...
а) дошкольного
б) школьнаго

КОПИРОВАНО

...амма
...ения в погромленных местах.

...ии: две версты
...оторым обследуемый пункт находится в
до г. Ст. Константинова восемьдесят. верст.
...и. Ямполь а) в 1917 г. евреев 1450 душ. (тысяча четыреста пятьдесят)
б) в настоящее время 900 " (девятьсот душ)
в) " общее количество 1100. (тысяча сто)
г) " количество евреев 900. (девятьсот)
...д. пункта. Портные, сапожники и мелк. торговцы
...: количество заводов, фабрик одна мельница

...х, заводах, мастерских
...ящей и евр. общей 15 ч. евр. 5 человек.
...чество все.
...ось в период времени с 1917 г. (то указ.) на 1921. - ~~знач уменьшилось~~
...чет каких пунктов - не увеличилось ~~согласно~~
...ось в период времени с 1917 г. по 1924, то укажите причины,
...меньшения 1) погромы и эмиграція и эпидемія.
...йского населения являлись погромы, то укаж. кем и когда
...ли произведены гильскій погром 1919 г.
...: а) убитых 4
в) раненных —
с) изувеченных —
д) изнасилованных —
...о пострадавших — все еврейское население
...ихся в помощи
...ольного 70 сирот 20 .. круглых
...льного 140 " 30 .. не "

15 об 15 об

14. пункт ..... количество стариков — 35
15. " ..... " детских приютов, оста
16. " ..... " детей в приютах, ост
не имеющих родны
17. " ..... " детей без приюто

Председатель общественного ко

35

...ов, очагов, школ, садов (площадок) — одна евр. школа
...одах, очагах, школах, садах, площадках с подразделениями
...х родных, полусирот и круглых сирот
...ристов, очагов и школ с такими же
подразделениями

...ленного ком. — Бистрицк

КРЕМЕНЕЦ. УѢЗДА ... ПОЛЬСК. МЕЩАН. СТАРОСТЫ

Киевская комиссия Госпрессгрупп
Информац.-Стат. Отд.
№ 1492 г. 192 г.
КОПИРОВАНО

№ 149/13 8/VIII 21

Программа обследования еврейского населения в погромленных местах

16
3

1 Пункт м. Купель

2 Разстояние до ближайшей железнод. ст. 15 верст
Название Войтовцы

Разстояние до крупного центра, с которым обследуемый пункт находится в тесной экономической связи.
Название г. Староконстантинов 60 в. и г. Проскуров под. 40 в.

3 Население обследуемого пункта м. Купель а) в 1917 г. евр. 2500
Двенадцать пятьсот шестьдесят б) в настоящее время 1800 в) общее количество
г) количество евреев 1800

4. Главная заня
4. Главныя занятия жителей обследуемого пункта портные, сапожники
поденщики мелкие торговцы

5 Промышленность обследуемого пункта — количество заводов, фабрик
1) в 1917 г. Один малый мыловарен. 2) в настоящее время 1 мыловар. маленький завод и кожев. завод
завод

6 Число рабочих занятых на фабриках, заводах, мастерских

7 Число работников занятых работой общ. и евр.

8 Число безработных: общее количество и количество евреев 10%

9 Если еврейское население увеличилось в период времени с 1917, (то у 1) на 1921 г. то указать насчет каких пунктов. Не увеличилось

10 Если евр. население уменьшилось в период времени с 1917 г по 1921 г, то указать причины вызвавшие уменьшение. Еврейское население уменьшилось в виду погромов, преследований и безработицы

11 Если причиной евр. уменьшения еврейского населения являлись

10 Если евр. население уменьшилось в период времени с 1917г по 1921г, то указать причины вызвавшие уменьшение. Еврейское население уменьшилось в виду погромов, преследований и безработицы

11 Если причиной ~~евреи~~ уменьшения еврейского населения являлись погромы, то указать кем и когда они были произведены с 1919г. всеми властями

12 Количество жертв погромленных а) убитых Два три

б) раненых 4. в) изувеченных — г) изнасилованных и матерьяльно пострадавших все население

13. Количество детей нуждающихся в помощи

а) дошкольного сирот 50, круглых сирот 25

б) школьного сирот 40 круглых сирот 20

14 Количество стариков садок

15 Количество детских приютов, очагов, школ, садов (площадок)

16 Количество детей в приютах, очагах, школах, садах, площадках с подразделением на имеющих родных, полусирот и круглых сирот

17. Количество детей вне приютов, очагов, и школ с такими же подразделениями Все

м. Купеск 20 [illegible] 1921.

Предсовнарком Купеческого

[illegible]

28

17

Талонъ квитанціи № 131

При подачѣ „26“ Июня 1915 г.

въ Златополь

депеши № 2444 внесена плата за от-

правленіе телеграммы въ суммѣ 1

руб. — коп. Долженъ.

Талонъ квитанціи № 132

При подачѣ „26“ Іюня 1915 г.

въ Москву

депеши № 132931 внесена плата за от-

правленіе телеграммы въ суммѣ

руб. 65 коп. за 5 сл.

Талонъ квитанціи № 133

При подачѣ „23“ Іюня 1915 г.

въ Кривой Р.

депеши № 71 внесена плата за от-

правленіе телеграммы въ суммѣ

руб. 81 коп. за 3 сл.

Талонъ квитанціи № 134

При подачѣ „28“ Іюня 1915 г.

въ Симферополь

депеши № 8524 внесена плата за от-

правленіе телеграммы въ суммѣ одного

руб. — коп. За 10 сл.

Талонъ квитанціи № 135

При подачѣ „28“ Іюня 1915 г.

въ Симферополь

депеши № 8525 внесена плата за от-

правленіе телеграммы въ суммѣ одного

руб. — коп. За 10 сл.

36 18

УМАНЬ 5 7 15 б

Талонъ квитанціи № 171

При подачѣ „5" Іюля 1915 г.
въ Новой Ушицѣ
депеши № 41 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ одного
руб. 14 коп. за 12 сл.

УМАНЬ 6 7 15 б

Талонъ квитанціи № 172

При подачѣ „6" Іюля 1915 г.
въ Ольгополѣ
депеши № 36 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ —
руб. 79 коп. за 7 сл.

УМАНЬ 7 15 б

Талонъ квитанціи № 173

При подачѣ „31" Іюня 1915 г.
въ м. Волочискѣ
депеши № 583 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ —
руб. 86 коп. за 8 сл.

Талонъ квитанціи № 174

При подачѣ „6" Іюля 1915 г.
въ Кіевѣ
депеши № 01327 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ одного
руб. — коп. за 10 сл.

Талонъ квитанціи № 175

При подачѣ „5" Іюля 1915 г.
въ Винницѣ
депеши № 553 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ —
руб. 72 коп. за 6 сл.

30

19

УМАНЬ 30615

Талонъ квитанціи № 141

При подачѣ „26 Іюня 1915 г.

въ Москвѣ

депеши № 804492 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ —

руб. 65 коп. за 5 сл.

Талонъ квитанціи № 142

При подачѣ „27 Іюня 1915 г.

въ Сызрани

депеши № 2992 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ —

руб. 86 коп. За 8 сл.

Талонъ квитанціи № 143

При подачѣ „30 Іюня 1915 г.

въ Полисково

депеши № 49 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ А

руб. — коп. за 10 ~~[illegible]~~ сл.

Талонъ квитанціи № 144

При подачѣ „29 Іюня 1915

въ Москвѣ

депеши № 38414 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ —

руб. 65 коп. За 5 сл

Талонъ квитанціи № 145

При подачѣ „30 Іюня 1915

въ Лукашевкѣ

депеши № 49 внесена плата за отравленіе телеграммы въ суммѣ —

руб. 86 коп. За 8 сл.

Изяславский

1303

225
20

Программа

положения еврейского населения в погромленных местностях.

Пункт Грицев Ст. Изяславский Волость Грицевская

Расстояние до ближайшей железнодорожн. станции 20 верст ст. Шепетовка.

Название до крупного центра, с которым обследуемый пункт находится в тесной экономической связи Название 38 верст г. Изяславль.

Население обследуемого пункта:

а) в 1917 году 2500 ч. б) в настоящее время 1800 ч.

в) Общее количество населения 6000.

г) Количество евреев 1800

Главное занятие жителей обследуемого пункта мелкая торговля.

Если еврейское население уменьшилось за указанный период, то указать причины вызвавшие его. Эмиграция и погромы

Если еврейское население увеличилось в период времени с 1917г. по 1921г. То указать за счет каких пунктов. Не увеличилось.

Если причиной уменьшения еврейского населения явились погромы, то указать кем и когда они были произведены.

Петлюровцами и разными бандами.

Количество жертв погромленных, изувеченных, изнасилованных не установлено точно. Убитых 7.

Количество детей дошкольного и школьного возраста, нуждающихся в помощи 150

20 об.

дошкольного полусирот 25 круглых сир. 16
школьного " 30 " 20
Количество стариков 36.
Количество детских приютов, очагов, садов, площадок нет. Школ 1.
Количество детей в приютах, очагах, садах, площадках — школах 70.
Количество детей вне приютов, очагов, садов, площадок, школ до 75
Промышленность обследуемого пункта.
Торговля

Уполномоченный

(подпись)

КОПИРОВАНО

№ 1499 (VIII 21) 3

21

Грицевский Полномоченный Евобщесткома

КИЕВСКАЯ КОМИССИЯ ЕВОБЩЕСТКОМА Информац.-Стат. Отд. 192 г. № 1 192 №

Исход. №6 1

25/V 1921 г.

Ответ на анкету вход. №3.

1. Название пункта: Грицев, Изяславльск. уезда, Волынск. губ.

2. Число погромов, их дата и кем учинены
1, в июне 1918 года
2, " апреле 1919 "
3, " июне 1920 "
4 " сентябре " "
5 " октябре " "
6 " декабре " "
и 7 " феврале 1919 "

Во время этих погромов человеческих жертв было 2, и муществ. погромы носили настолько массовый характер, что нужно весьма кропотливая работа для установления размера убытков, которые во всяком случае очень значительны.

3. Имеется ли связь с пунктом через местные комиссии или представителей?

21об. Т.к. кк в моем распоряжении нет до настоящего дня никаких средств для оказания помощи погромленным, то никаких комиссий для контакта с населением мною не создано.

4. Какие учреждения обслуживают пострадавших:

а) наименование учреждения
б) количество обслуживаемых
в) какого ведомства учреждение
г) в какой мере субсидируется Евобщестком?

При Грицевском Волисполкоме функционирует Волсобез, но таковой никакой помощи погромленным не оказывает.

Уполномоченный
Замуполном [illegible]
Секретарь [illegible]

37

22

УМАНЬ 8 7 15

Талонъ квитанціи № 176

При подачѣ „5" Іюля 1915 г.

въ Ростовѣ

депеши № 0959 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ одинъ

руб. — коп. за 10 сл.

Талонъ квитанціи № 177

При подачѣ „8" Іюля 1915 г.

въ Дашевѣ

депеши № 51 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ —

руб. 75 коп. за 6 сл.

Талонъ квитанціи № 178

При подачѣ „8" Іюля 1915 г.

въ Бѣлостокѣ

депеши № 1784 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ 1

руб. 95 коп. за 6 сл.

Талонъ квитанціи № 179

При подачѣ „8" Іюля 1915 г.

въ Бирмаи

депеши № 112 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ 1

руб. — коп. за 10 сл.

Талонъ квитанціи № 180

При подачѣ „7" Іюля 1915 г.

въ Кисловодскѣ

депеши № 0935 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ одинъ

руб. — коп. за 10 сл.

23

№ 757

ПРОГРАММА

ОБСЛЕДОВАНИЯ ЕВРЕЙСКОГО НАСЕЛЕНИЯ В ПОГРОМЛЕННЫХ МЕСТАХ.

Информац.-Стат. Отд.

192 г.

192

№

1/ Пункт СТАРОКОНСТАНТИНОВ

2/ Расстояние до ближайшей жел.-дорожной станции- 3 версты
Название- СТАРОКОНСТАНТИНОВ
Расстояние до крупного центра, с которым обследуемый пункт находится в тесной экономической связи- 22 верст.
Название. К и е в

3/ Население обследуемого пункта
а/ в 1917 году 20.000
б/ в настоящее время 16.000
в/ общее количество
г/ количество евреев 8.000

4/ Главные занятия жителей обследуемого пункта
Ремесленники, мелкая торговля и интел. труд.

5/ Промышленность обследуемого пункта. количество заводов, фабрик
1/ в 1917 году шесть /6/
2/ в настоящее время четыре /4/

6/ Число рабочих, занятых на фабриках, заводах, мастерских
О к о л о с т а.

7/ Число ремесленников, занятых работой общ. и евр.
О к о л о д в у х с о т

8/ Число безработных. общее количество и количество евреев.
Кадр безработных главным образом составляют ремесленники, большинство которых евреи, и рабочие табачного производства /евр./

19/ Если еврейское население уменьшилось в период времени времени с 1917 по 1921 год, то указать причины, вызвавшие уменьшение.
Уменьшение количества евреев об, ясняется погромами, эпидемическими заболеваниями и участившейся в последнее время массовой эмиграцией.

11/ Если причиной уменьшения еврейского населения явились погромы, то указать, кем и когда они были произведены.
Погромов в полном смысле слова не было. Были грабежи, которые производились Петлюровцами в 1919 году, а также Таращанцами, 14-м и другими полками в то м же 1919 году. Во время грабежей были убитые и раненые.

12/ Количество жертв погромленных.
а/ убитых около 40/ сорока/
б/ раненых 10 человек, /из которых один умер/
в/ изувеченных
г/ изнасилованных и материально пострадавших
были случаи, но точное число указать нельзя /причины вполне понятны/

13/ Количество детей, нуждающихся в помощи 500
а/ дошкольного 300 сирот 100, круглых сирот 50
б/ школьного 200

14/ Количество стариков- около 120

15/ Количество детских приютов, очагов, школ, садов, площадок
Один очаг и один сиротский дом /евр./

16/ Количество детей в приютах, очагах, школах, садах, площадках с подразделением на имеющих родных, полусирот и круглых сирот.
В очаге 100 детей
В сиротском доме 30 детей.

17/ Количество детей вне приютов, очагов и школ с таким же подразделением.
370 /триста семьдесят детей/

Уполномоченный по информации на Правобережной Украине * ЕВОРДЕЛ Народного Комиссариата по делам национальн.

П Р О Г Р А М М А

ОБ-ЛЕДОВАНИЯ ЕВРЕЙСКОГО НАСЕЛЕНИЯ В ПОГРОМЛЕННЫХ МЕСТАХ

1/ Пункт м. КРАСИЛОВ Старокостантиновского уезда.
2/ Расстояние до ближайшей жел.-дор.станции 8 1/2 версты
Название м. К р а с и л о в
Расстояние до крупного центра, с которым обследуемый пункт находится в тесной экономической связи.
г.Старокостантинов- 22 версты и г.Проскуров- 30 верст.
3/ Население обследуемого пункта м.Красилов.
1.900 /тысяча девятьсот/ человек
4/ Главные занятия жителей обследуемого пункта
Портные, сапожники, поденщики, мелкая торговля, рабочие кожевенники.
5/ Промышленность обследуемого пункта-количество фабрик, заводов.
4 кожевенных завода и сахарный
6/ Число рабочих, занятых на фабриках, заводах- 70 человек
9/ Если еврейское население увеличилось в период времени с 1917-1921г. то указать, за счет каких пунктов. Н е у в е л и ч и л о с ь
10/ Если еврейское население уменьшилось в период времени с 1917 по 1921 год, то указать причины, вызвавшие уменьшение.
Еврейское население уменьшилось вследствие погромов, преследований, эмиграции и тифа.
11/ Если причиной уменьшения еврейского населения явились погромы, то указать, кем и когда они были произведены.
Начиная с 1919 года вследствие частого перехода власти, были устроены грабежи, носившие погромный характер, всеми властями.
12/ Количество жертв погромленных
а/ убитых девять /9/
б/ раненых четыре /4/
в/ изнасилованных- пять /5/
г/ материально пострадавших- все население.
13/ Количество детей, нуждающихся в помощи.
дошкольного- 90 круглых сирот- 20
школьного 100 -.- -.- 20
14/ Количество стариков- 80
15/ Количество детских приютов, очагов, площадок /Н е т/
16/ Количество детей в приютах, очагах, школах, садах, площадках с подразделением на имеющих родных, полусирот и круглых сирот.
17/ Количество детей НЕП-приютов, очагов и школ с таким-же подразделением.
В с е

м. КРАСИЛОВ 1-го Июня 1921 года

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ по м.КРАСИЛОВ /П о д п и с ь неразб./

Программа КОПИРОВАНО 36

25

№№ по порядку	Время выдачи или высылки	Содержаніе расходныхъ статей	На какую сумму Руб.	Коп.	Количество документовъ и вещей
	8/VIII 192 г.	№1499 8/VIII 21			

Обследования еврейскаго населения в погромленных местах

I. Пункт Староконстантинов Транспортъ . . .

2. Разстояние до ближайшей ж. д. станции три версты

Название С. Константинов

Разстояние до крупнаго центра, с которым обследуемый пункт находится в тесной экономической связи 220 верст

Название Киев

3. Население обследуемого пункта а) в 1917 году 20000

б) в настоящее время 16000

в) общее количество г) количество евреев 8000

4. Главныя занятия жителей обследуемого пункта Ремесла мелкая торговля и интел. проф.

5. Промышленность обследуемого пункта: количество заводов, фабрик

1) в 1917г. шесть (6)

2) в настоящее время четыре (4)

6) Число рабочих занятых на фабриках, заводах, мастерских около ста

7) Число ремесленников, занятых работой общ. и евр. около двухсот

8) Число безработных: общее количество и количество евреев

Кадр безработных главн. образом составляют ремеслен. и большинство которых евреи и рабочие табачного производства (евр.)

9) Если еврейское население увеличилось в период времени с 1917г. по 1921г., то указать на счет каких пунктов

10) Если еврейское население уменьшилось в период с 1917г. по 1921 год, то указать на счет каких пунктов

11) Если еврейское население уменьшилось в период времени с 1917г. по 1921г, то ~~указать причины~~, вызвавшие уменьшение

Итого . . . . .

Уменьшение количества евреев об'ясняется погромами

Староконстантиновъ, тип. М. С. Имаса

25об.

№№ по порядку	Время получения	Содержаніе приходныхъ статей	На какую сумму Руб.	Коп.	Количество документовъ и вещей	№№ расходныхъ статей

Транспортъ . . .

эпидемическими заболеваниями и участивш. в последн. время массовой эмиграцией

12. Если причиной уменьшения еврейского населения являлись погромы, то указать кем и когда они были произведены. Погромы в полном смысле слова не было, были грабежи которые производились Петлюровцами в 1919 году, а также Таращанцами, 14-ми и другими полками в том же 1919 году. Во время грабежей были убитые и раненые.

12. Количество жертв погромленных

а) убитых около 40 (сорока)

б) раненых 10 человек (из которых один умер)

в) изувеченных

г) изнасилованных и матерьяльно пострадавших были случаи но точное число указать нельзя (причины вполне понятны)

13. Количество детей, нуждающихся в помощи 500.

а) дошкольного 300 сирот 100 круглых сирот 50

б) школьного 200 " "

14) Количество стариков около 120.

15. Количество детских приютов, очагов, школ, садов, площадок один очаг и один сиротский дом (евр.).

16. Количество детей в приютах, очагах, школах, садах площадках с подразделением на имеющих родных, полусирот и круглых сирот в очаге 100 детей

в сиротск. доме 30 детей

17. Количество детей вне приютов, очагов и школ с таким же подразделением 370 (триста семьдесят) детей

Итого . . . . . .

№№ по порядку	Время выдачи или высылки	Содержаніе расходныхъ статей	На какую сумму Руб.	Коп.	Количество документовъ и вещей
		№1499 8/VIII 13			

Транспортъ

Программа обследованія Еврейскаго населенія в погромленных местах

I Пункт М. Красилов, Староконстант. уезда

II Разстояние до ближайшей железнод. ст. 3 1/2 верст

название: М. Красилов

Разстояние до крупного центра, с которым обследуемый пункт находится в тесной экономической связи: г. Старонконстантинов. 22 верст и г. Проскуров, 30 вер.

3/ Население обследуемого пункта: М. Красилов, 1900 тысяч девятьсот человек

4 Главные занятия жителей, обследуемаго пункта. Портные, сапожники, поденщики, мелкие торговцы, рабочие кожевенники

5 Промышленность обследуемаго пункта - количество заводов, фабрик: 4 кожевен. заводов. Сахар.

6 Число рабочих занятых на фабриках, завод. 70 человек

7 Число рабочих занятых общ. и евр. —

8 Число безработных:

9 Если еврейское население увеличилось ~~во~~ период времени с 1917 - 1921 г., то указать ~~причины~~ ~~вызвавшие вызвавшие на~~ насчет каких пунктов:

Не увеличилось

10 Если Еврейс. население уменьшилось в период времени 1917 - 1921 г., то указать причины, вызвавшие уменьшение: Еврейск. насел. уменьшилось вследствие погромов, преследования и эмиграции и тифа

11 Если Причиной уменьшения Еврейскаго населения явились погромы, то указать кем и когда

Итого .....

Староконстантиновъ, тип. М. С. Имас

26 об.

№№ по порядку	Время получения	Содержаніе приходныхъ статей	На какую сумму Руб.	Коп.	Количество документовъ и вещей	№№ расходныхъ статей

Транспортъ . . .

были произведены.
Начиная с 1919 года вследствие частого перехода власти, были устроены грабежи, носившие погром. характер всеми властями.

12 Количество жертв погромленных:
а) убитых 9 (девять) Раненых 4 (четыре)
в) изнасилованных 5 (пять) г.) материально пострадавших — все население

13 Количество детей нуждающихся в помощи
дошкольного 90 Круглых сирот 20
Школьного 100. " 20

14 Количество стариков 80

15 Количество детских приютов, очагов, площадок

16 Количество детей в приютах, очагах, школах, садах, площадках, с подразделением на имеющих родных, полусирот и круглых сирот —

17 Количество детей вне приютов, очагов, садах и школ с таким подразделением — Все

М. Красилов 1го Июня 1921 г.
Уполномоченный по м. Красилов
[signature]

Итого . . . . . .

ছাত্রদের নিকট হইতে ১৩ টাকা করিয়া বেতন লওয়া হয়। ইহা ব্যতীত
ছাত্রদের নিকট হইতে ১ টাকা করিয়া ভর্তি ফি, ১ টাকা করিয়া
পরীক্ষা ফি এবং ১ টাকা করিয়া বার্ষিক ক্রীড়া ফি লওয়া হয়।
ছাত্রদের নিকট হইতে কোন বেতন লওয়া হয় না। ছাত্রদের
জন্য কোন ছাত্রাবাস নাই। ছাত্রদের জন্য একটি ক্রীড়া সমিতি
আছে। ইহার জন্য কোন বার্ষিক চাঁদা দিতে হয় না। ছাত্রদের
জন্য কোন পাঠাগার নাই। ছাত্রদের জন্য কোন ছাত্রবৃত্তি
নাই। ছাত্রদের জন্য কোন পুরস্কার নাই। ছাত্রদের জন্য
কোন ছাত্র-শিক্ষক-সমিতি নাই। ছাত্রদের জন্য কোন
ছাত্র-সংসদ নাই। ছাত্রদের জন্য কোন ছাত্র-শিক্ষক-
সাময়িকী (magazine) নাই।

ગામ-પરગામ, સગા-સંબંધી, મિત્ર-પરિચિત, ઓળખીતા-પાળખીતા, ઘરાક-વેપારી, ગુરુ-ચેલા, ગવૈયા-વાદક, નટ-નટી, ભાંડ-ભવૈયા, ચારણ-ભાટ, ડાકોત-ડાકુ, ખારવા-ખલાસી, ખેડૂત-ખેતમજૂર, ઉદ્યોગપતિ-કામદાર, ડૉક્ટર-દરદી, વકીલ-અસીલ, ન્યાયાધીશ-ગુનેગાર, પોલીસ-ફરિયાદી, પત્રકાર-વાચક, પ્રકાશક-લેખક, ગ્રાહક-દુકાનદાર, ઘરાક-વેપારી, ગુરુ-ચેલા, ગવૈયા-વાદક, નટ-નટી, ભાંડ-ભવૈયા, ચારણ-ભાટ, ડાકોત-ડાકુ, ખારવા-ખલાસી, ખેડૂત-ખેતમજૂર, ઉદ્યોગપતિ-કામદાર, ડૉક્ટર-દરદી, વકીલ-અસીલ, ન્યાયાધીશ-ગુનેગાર, પોલીસ-ફરિયાદી, પત્રકાર-વાચક, પ્રકાશક-લેખક, ગ્રાહક-દુકાનદાર,

ઉપરોક્ત સંબંધોમાં આપણે જે કોઈ પક્ષે હોઈએ તે પક્ષે રહીને આપણે કેવું વર્તન કરીએ છીએ તે આપણા ચારિત્ર્યનું સાચું માપ છે. આપણે જે કોઈ પક્ષે હોઈએ તે પક્ષે રહીને આપણે કેવું વર્તન કરીએ છીએ તે આપણા ચારિત્ર્યનું સાચું માપ છે.

આપણા આ દરેકેદરેક સંબંધમાં આપણે આપણા ધર્મનું કેટલું પાલન કરીએ છીએ તે આપણા ચારિત્ર્યનું સાચું માપ છે. આપણા આ દરેકેદરેક સંબંધમાં આપણે આપણા ધર્મનું કેટલું પાલન કરીએ છીએ તે આપણા ચારિત્ર્યનું સાચું માપ છે.

આપણા આ દરેકેદરેક સંબંધમાં આપણે આપણા ધર્મનું કેટલું પાલન કરીએ છીએ તે આપણા ચારિત્ર્યનું સાચું માપ છે. આપણા આ દરેકેદરેક સંબંધમાં આપણે આપણા ધર્મનું કેટલું પાલન કરીએ છીએ તે આપણા ચારિત્ર્યનું સાચું માપ છે.

УМАНЬ 30 6 15

30

Талонъ квитанціи № 146

При подачѣ „30. Іюня 1915 г.

въ Тепликѣ

депеши № 170 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ

руб. 58 коп. за 4 сл.

Талонъ квитанціи № 147

При подачѣ „27" Іюня 1915 г.

въ Каменкѣ под

депеши № 159 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ 1

руб. — коп. за 10 сл.

Талонъ квитанціи № 148

При подачѣ „11" Іюня 1915 г.

въ Москвѣ

депеши № 38414 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ одинъ

руб. 35 коп.

УМАНЬ 27 15

Талонъ квитанціи № 149

При подачѣ „1 Іюля 1915 г.

въ Кіевѣ

депеши № 0219 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ одного

руб. — коп. за 10 сл.

Талонъ квитанціи № 150

При подачѣ „29" Іюня 1915 г.

въ Петроградѣ

депеши № 416803 внесена плата за отправленіе телеграммы въ суммѣ

руб 72 коп. за 6 сл

Падение численности городского населения
В Подольской губернии
и его причины.
Мировая война, гражданская война, эпидемия
эмиграция и бандитизм

№ по пор.	Назван. Города	насел. 1913 г.	насел. 1920/I
1	Винница	49260	37962
2	Могилев.	34529	20263
3	Хмельник	19095	11043
4	Немиров	12935	7049
5	Литин	12684	6906
6	Летичев	10989	6661
7	Браилов	6865	2270
8	Простянец	6850	3014
9	Зиньков	6574	2992
10	Браулав	12344	6370
11	Шпиков	5029	3556
12	Сальница	4794	4301.
13	Ярмолинцы	4057	1449
14	Старая Синява	4338	2910
15	Черный остров	3916	2215
16	Фельштин	3526	1157.
17	Ворошиловка	3433	3144
18	Печара	3146	1620
19	Верховка	3042	2548
20	Межиров	2969	1028
21	Тульчин.	35887	12016

Зав. справ. бюро Губстатбюро:

0	3	3	0	1	–	7	–	20	1	40	–	–	1	40	За неграмотнаго по его личной просьбѣ расписался С. Дмитриева
0	3	3	0	1	–	7	–	20	1	40	–	–	1	40	В. Бойко.
0	3	3	0	1	–	7	–	20	1	40	–	–	1	40	П. Ясинской
0	3	3	0	0	–	12	–	50	6	00	–	–	6	00	А. Смирновъ
0	3	3	0	0	–	12		20	2	40	–	–	2	40	За неграмотнаго по его личной просьбѣ расписался Ив[illegible] Иванъ Перцуп.
0	3	0	0	0	–	9	–	20	1	80	–	–	1	80	Н. Ничипоровъ.
0	3	3	0	0	–	12	–	20	2	40	–	–	2	40	За неграмотнаго по его личной просьбѣ расписался Д. Колодкосовъ.
0	3	3	0	0	–	12	–	20	2	40	–	–	2	40	За неграмотнаго по его личной просьбѣ расписался Ст[illegible] Иванъ Перегудовъ
0	3	3	0	0	–	12	–	20	2	40	–	–	2	40	В. Сердюковъ.
0	3	3	0	0	–	12	–	20	2	40	–	–	2	40	Д. Колодкосовъ
0	3	3	0	0	–	12	–	20	2	40	–	–	2	40	Ф. Гриценко
0	3	3	0	0	–	12	–	20	2	40	–	–	2	40	Г. Шурыгинъ
0	0	0	0	0	–	2	–	20	0	40	–	–	0	40	За неграмотнаго по его личной просьбѣ расписался Сидоренко Д.
0	0	0	0	0	–	2	–	20	0	40	–	–	0	40	А. Дубовикъ
0	3	0	0	0	–	9	–	20	1	80	–	–	1	80	А. Ясинской
0	3	0	0	0	–	9	–	25	2	25	–	–	2	25	За неграмотнаго по его личной просьбѣ расписался Г[illegible] Иванъ Перегудовъ
0	3	3	0	0	–	10	–	20	2	00	–	–	2	00	Панфиловъ К.

Итого сто двадцать семь руб. 05 коп. А. Панфиловъ

Сто двадцать семь руб. 05 коп. уплатилъ Кассиръ К. Сибиряковъ 20/I 1916 года.

Производитель работъ Инженеръ Ю. Андреевъ.

Для уплаты причитающихся) Представитель
Военно-Окружного Санитарнаго Коми-
тетовъ.

Старшій А. Корсаковъ

ક્રમાંક	વિગત	ભાવ	જથ્થો	રકમ
૧	ટેબલ	૨૫૦	૨	૫૦૦
૨	ખુરશી	૧૨૦	૪	૪૮૦
૩	કબાટ	૩૫૦૦	૧	૩૫૦૦
૪	પલંગ	૬૦૦૦	૧	૬૦૦૦
૫	ગાદલું	૧૮૦૦	૧	૧૮૦૦
૬	ઓશીકું	૨૫૦	૨	૫૦૦
૭	ચાદર	૩૫૦	૨	૭૦૦
૮	ધાબળો	૮૦૦	૧	૮૦૦
૯	ટુવાલ	૧૫૦	૩	૪૫૦
૧૦	સાબુ	૪૦	૫	૨૦૦
૧૧	ટૂથપેસ્ટ	૬૦	૨	૧૨૦
૧૨	ટૂથબ્રશ	૨૫	૨	૫૦
૧૩	ચા	૩૦૦	૧	૩૦૦
૧૪	ખાંડ	૪૫	૧	૪૫
૧૫	ચોખા	૧૨૦	૨	૨૪૦
૧૬	દાળ	૧૪૦	૨	૨૮૦
૧૭	તેલ	૧૮૦	૧	૧૮૦
૧૮	મીઠું	૨૦	૧	૨૦
૧૯	મરચું	૬૦	૧	૬૦
૨૦	હળદર	૫૦	૧	૫૦
૨૧	ધાણા	૬૦	૧	૬૦
૨૨	જીરું	૮૦	૧	૮૦
૨૩	ગરમ મસાલો	૧૨૦	૧	૧૨૦
૨૪	ડુંગળી	૪૦	૨	૮૦
૨૫	બટાકા	૩૦	૨	૬૦
૨૬	ટામેટાં	૪૦	૧	૪૦
૨૭	લસણ	૨૦૦	૧	૨૦૦
૨૮	આદું	૧૨૦	૧	૧૨૦
૨૯	લીંબુ	૧૦	૪	૪૦
૩૦	કેરી	૧૨૦	૨	૨૪૦
૩૧	કેળાં	૬૦	૧	૬૦
૩૨	સફરજન	૧૮૦	૧	૧૮૦
૩૩	દૂધ	૬૦	૨	૧૨૦
૩૪	દહીં	૮૦	૧	૮૦
૩૫	ઘી	૫૦૦	૧	૫૦૦
૩૬	પનીર	૪૦૦	૧	૪૦૦
૩૭	ઈંડાં	૭૦	૧૨	૮૪૦
૩૮	ચિકન	૨૨૦	૧	૨૨૦
૩૯	માછલી	૩૫૦	૧	૩૫૦
૪૦	બિસ્કિટ	૩૦	૩	૯૦
૪૧	નમકીન	૧૦૦	૧	૧૦૦
૪૨	ચોકલેટ	૫૦	૨	૧૦૦
૪૩	કોલ્ડ્રિંક્સ	૪૦	૨	૮૦
૪૪	પાણીની બોટલ	૨૦	૨	૪૦
૪૫	ટિકિટ	૧૫૦	૧	૧૫૦
૪૬	છત્રી	૪૦૦	૧	૪૦૦
૪૭	ચપ્પલ	૩૫૦	૧	૩૫૦
૪૮	ટોર્ચ	૨૫૦	૧	૨૫૦
૪૯	બેટરી	૬૦	૨	૧૨૦
૫૦	મોબાઈલ રિચાર્જ	૨૯૯	૧	૨૯૯

6. Эпидемия после погрома в данном пункте: Увеличилась в особенности сыпной тиф..
И среди беженцев на новых местах ---------- --
7. Какие изменения в быте и психике населения произвели погромы: Угнетенное состояние, отсутствие интереса к благоустройству, запущенность домов, общественных организаций, полное отсутствие постоянного стимула евр. жизни: "тахлис"
8. Показания отдельных лиц., пострадавших от погрома взрослых, и подростков.

Г. Отношение христианского населения к погромам и к евреям, пострадавшим от погромов.
К погромам отрицательное, а к пострадавшим участливое.

Д. Документы и фотографии. ч----------

Е. Еврейская самооборона во всех ея стадиях.
1. В начале ея организации и теперь :
Зародыши были, но в виду нецелесообразности выступлений -а заглохли.
2. Взаимоотношения самообороны с местными органами Советской власти - хорошия.
3. Социальный состав самообороны. ----------"----------
4. Отношение еврейского и христианского населения к погромам самообороне: :Намечалась общая организация для защиты от банд, но активно по сложившимся обстоятельствам не выступала
5. руководители, героические личности. -- ---------"---------
6. Походы самообороны ----------"----------
7. Отношение самообороны к бандитам и деревням, в которые они посылаются с карательной целью. ---------"- -----
8. Отношение местн. органов к советской власти -хорошее
" " " к погромам -вполне отрицательное
9. Средства борьбы с погромами, воззвания, митинги, карательн. экспедиции: Организационная работа общины и комбеда, удовлетворение по мере возможности воинских частей и т.п.
10. Помощь Соворганов погромленным: Острожский Усобез в 1919г. отпустил 15000 р. на устройство питательного пункта.

К. Еврейские участники банд и погромов : нет

З. Убиты : Ейця Амелиденр и Янкель Кваша.

Н. Положение погромленных детей. Положение безотрадное, родители выбиваются из сил, чтобы восстановить свое мизерное домообзаводство, а детей оставляют на произвол судьбы.
2. Число сирот: Нет местных, но 4 души из окрестн. местечек.
3. Школьная помощь: до настоящаго времени функционировала евр. общественная школа для бедных детей безплатно.

С подлинным верно:

אלאוקראאינישער אידישער צענטראל-קאמיטעט צו העלפען די, וואס האבען געליטען פון דער מלחמה.

צו דער אידישער געזעלשאפט!

די גרויסע סימפאטיעס און די ווארימקייט, מיט וועלכע די אידישע געזעלשאפט האט אין די ערשטע יאָרען פון דער מלחמה אויפגענומען די נויטען פון די קרבנות פון דער מלחמה, איז אין דער לעצטער צייט כמעט איננאנצען נעפאלען. און דאס איז געשעהען אין א מאמענט ווען די נויט ווערט מיט יערען טאג אלץ שטארקער. און אויב אין די פריהערדיגע יאָרען האט מען מיט די נדבות פון דער אידישער געזעלשאפט און מיט דער שטיצע פון דער רעגירונג אויך ניט נעקענט באפרידיגען אין פולער מאס די בארערפענישען פון די, וואס האבען געליטען פין דער מלחמה,—קאן מען זיך פארשטעלען די לאגע, אין וועלכער ס'געפינען זיך די נויטבאדערפטיגע איצט, ווען פון דער רעגירונג קומט ניט אן קיין פערטיל דערפון, וואס מען דארף, און די אידישע מנדבים האבען אויף עהערט צו געבען.

און די בארערפענישען זיינען זעהר גרויס. טויזענטער מענשען האבען זיך אנגעהויבען אומצוקערען צו זייער היים, וועלכע זיי זיינען געווען געצוואונגען צו פארלאזען. געוואג שווערינקייטען באגעגענען זיי אויף זייער וועג מצד די פארשיידענע בעלי-הבתים ביז זיי קומען אויפ'ן ארט, און אז זיי קומען שוין איז אדער זיי טרעפען דארט חורבות אנשטאט הייזער, אדער זיי האבען ניט די מעגליכקייט אנהויבען עפעס צו טון, צו פארדינען זייער שטיקעל ברויט, ווייל זייערע בעל-הבת'ישקייטען (וואַרשטאטען קראמען) זיינען חרוב געווארען. די, וואס קאנען זיך ניט אומקערען און בלייבען נאך דא זיצען, ליידען הונגער אין קעלט, ווייל די קאמ'טעטען האבען ניט די נויטיגע מיטלען זיי צו העלפען.

נאר חוץ די היימלאזע זיינען דא נאך טויזענטער אנדערע מענשען, וואס האבען שווער געליטען פון דער מלחמה, דאס זיינען די קאליקעס, די אלמנות און די יתומים פון די, וואס זיינען געפאלען אין דער מלחמה, און די קריגסגעפאנגענע, וואס האבען זיך אנגעהויבען אומצוקערען א הויז. זיי מוזען מער נישט נאר געבען די טאג-טעגליכע שטיצע, נאר מיר זיינען מחויב זיי צו באווארענען, שאפען פאר זיי אזעלכע באדינגונגען פון זייער לעבען, זיי זאלען נישט זיין געצוואונגען אויסצושטרעקען די האנט נאך דער נדבה.

די נויט איז גרויס און איצט איז די צייט, ווען מיר דארפען ניט נאר טיילען צדקה די, וואס האבען עס נויטיג, נאר שוין אנהויבען אנ'ארבייט, וועלכע זאל באהיינגען דערצו, אז די, וואס זיינען געווען געצוואונגען אין משך פון 4 יאר אנצוקומען צו יענעמס הילף, זאלען עס מער ניט באדארפען. מען מוז זעהן, זיי זאלען וויידער קומען צו זיך, ווערען זעלבשטענדיג, ניט באדארפען קיין אפוטרופסות און באקומען א מכשות פון זיך אין די אויגען און דורך דעם בין אנדעהע.

די היימלאזע, וואס האבען זיך ניט אומגעקערט און ווילען אן קאנען זיך אומקערען, מוזען באקומען די מאטעריעלע מעגליכקייט דערצו.

די חרוב-געוואָרענע בעל-הבית'ישקייטען און די חנות מוזען ווידער אויפגעשטעלט ווערען.

די היימלאזע, וואס קאנען זיך ניט אומקערען אוך מיוען דא בלייבן, דארפען באקומען די געהעריגע שטיצע.

אלע איבעריגע קרבנות פון כעב מלחמה האבען רעכט אוף אונזער בריטער שטיצע.

די קרבנות פון דער מלחמה, זיינען נאציאנאלע קרבנות! זיי צו שטיצען איז א חוב פון אוטלימען, וואס רעכענט זיך פאר א גליד פון דער נאציע.

איצט, אין דער צייט, ווען איטליכעס פאלק ארגאניזירט זיינע קרעפטען, ווערט זיך זעדר שווער אפרופען אויף אונזער נאציאנאלע קוים אט די גרויסע נויט פון א בארייטענדען טייל פון אונזער פאלק, אויב מיר: ווילען אים נגט קומען צו הילף אויף א געהעריגען אופן.

איצט, ווען עס ווערט ליקווידירט די מלחמה, ווען עס דערוועקט זיך בייַ דער מענשהייט די האפענונג, אז מען ווערט ווידער קאָן אנהויבען פירען א נארמאלען עקאָנאָמישען און קולטורעלען לעבען, מוזען מיר זעהן צוגרייטען די באדינגונגען פאר דער נארמאלער אנטוויקלונג פונ'ס אידישען לעבען; מיר מוזען זעהן צו טון דערפאר, אז עס זאלען וואס וועניגער זיין בייַ אונז ניט זעלבשטענדיג עלעמענטען.

די ערטער, וואס זיינען חרוב געוואָרען און פון וועלכע מיר זיינען אפגעריסען געוואָרען, האבען תמיד מיטגעווירקט דעם אויסטויש פון אונזערע קולטורעלע און גייסטיגע קרעפטען. דערפון, וויי מיר וועלען מיטהעלפען דער אויפשטעלונג פון דעם דאזיגע ערטער, איז אין א גרויסער מאס אפהונגג אונזער וויטערדנעג קולטורעלע ארבייט פאר'ן פאלק.

די אויפגאבען זיינען גרויס, די ארבייט איז שווער, נאר מען וועט זי קאנען גובר זיין, אויב דערצו וועט זיין דער שטארקער וויללען פון דער אידישער געזעלשאפט. דעדצו דופען מיר אלע שיכטען פונם אידישען פאלק, אלען אלע געדענקען, אז הן ריכטונג הויפ-ארבייט הארף זיך ערשט אויצ אנהויבען.

דער קיעווער צענטראל-קאמיטעט רופט די גאנצע אידישע געזעלשאפט אפצוטון איר חוב נעגען די קרבנות פון דער מלחמה.

נדבות און אפצאלונגען ווערען אננענומען הן אין צענטראל-קאמיטעט (Кіевъ, М.-Житомірская 20 кв. 2.) הן אין אלע אָרטיגע און גובערניאלע הילפס-קאמיטעטען.

אלאוקראאינישער אידישער צענטראל-קאמיטעט צו העלפען די וואס האבען געליטען פון דער מלחמה.

Инструкция обследователям, собирающим сведения о погромах.

Основные вопросы, подлежащие выяснению .

1/ Название пункта.

2/ Когда был погром, сколько дней продолжался.

3/ Кем был устроен погром /назв. воинск. части, банды/.

4/ Был ли погром связан с военными действиями.

5/ Носил ли погром исключительно антиеврейский характер.

6/ Характер погрома : убийства, Грабежи, уничтожение общеполезных, торгово-промышленных и жилых помещений, издевательства.

7/ Был ли до этого погромы в данной местности и когда.

8/ Существовали ли еврейская дружина. Ее судьба.

9/ Отношение местного не еврейского населения к погрому.

10/ Отношение местной власти к погрому.

11/ Лозунги погромов.

12/ Документы, касающиеся погрома/фотограф. снимки приказы, прокламации, газетные сообщения, резолюции, ходатайство и.т.д./.

13/ Эпизоды погрома, заслуживающие особого внимания.

14/ Число убитых, раненных изнасилованных

15/ Число оставшихся сирот .

16/ Число оставшихся без крова.

17/ Число уничтоженных домов, общественных зданий, лавок.

18/ Размер материальных убытков.

19/ Какие слои населения больше всего пострадали от погрома

20/ Какие промышленные предприятия были уничтожены или было вывезено их техническое оборудование. Контингент и количество безработных.

21/ Число скопившихся беженцев из окрестностей .число беженцев данного пункта. движение, состав быт и санитарное состояние их..

22/ Была ли организована помощь пострадавшим, кем /собеом, к-том помощи/, в чем выразилась помощь.

23/ Была ли оказана помощь пострадавшим.

24/ Замечается ли переход пострадавших к производительному труду или к общественно-вредным занятиям. Причины этого.

25/ Размер и вид необходимой помощи.

Настоящее руководство не исключает возможности пополнить обследование в связи с местными условиями или вообще наполнить его заслуживающими внимания фактами..

Заведующий информационно-статистическим

Отделом /подпись/

/м.п./

Секретарь /подпись/

Инструкция обследователям, собирающим сведения о погромах.

Основные вопросы, подлежащие выяснению.

1/ Название пункта.

2/ Когда был погром, сколько дней продолжался.

3/ Кем был устроен погром /назв. воинск. части, банды/.

4/ Был ли погром связан с военными действиями.

5/ Носил ли погром исключительно антиеврейский характер.

6/ Характер погрома : убийства, грабежи, уничтожение общеполезных, торгово-промышленных и жилых помещений, изнасилования.

7/ Был ли до этого погромы в данной местности и когда.

8/ Существовала ли еврейская дружина. Ея судьба.

9/ Отношение местного не еврейского населения к погрому.

10/ Отношение местной власти к погрому.

11/ Лозунги погромов.

12/ Документы, касающиеся погрома/фотограф. снимки приказы, прокламации, газетные сообщения, резолюции, ходатайство и т.д./.

13/ Эпизоды погрома, заслуживающие особого внимания.

14/ Число убитых, раненых изнасилованных

15/ Число оставшихся сирот.

16/ Число оставшихся без крова.

17/ Число уничтоженных домов, общественных зданий, лавок.

18/ Размер материальных убитков.

19/ Какие слои населения больше всего пострадали от погрома

20/ Какие промышленные предприятия были уничтожены или было вывезено их техническое оборудование. Контингент и количество безработных.

21/ Число скопившихся беженцев из окрестностей. Число беженцев данного пункта. Движение, состав быт и санитарное состояние их.

22/ Была ли организована помощь пострадавшим, кем /собеседом, к-том помощи/, в чем выразилась помощь.

23/ Была ли оказана помощь пострадавшим.

24/ Замечается ли переход пострадавших к производительному труду или к общественно-вредным занятиям. Причины этого.

25/ Размер и вид необходимой помощи.

Настоящее руководство не исключает возможности пополнить обследование в связи с местными условиями или вообще пополнить его заслуживающими внимания фактами..

Заведующий информационно-статистическим отделом /подпись/

/м.п./

Секретарь /подпись/

ЗАПОЛНИТЬ ЗАЯВЛЕНИЯ О УБЫТКАХ, ПРИЧИНЕННЫХ КОНТР-РЕВОЛЮЦИОННЫХ ВЫСТУПЛЕНИЯ.

---oooooooo---

В ЗАЯВЛЕНИЯХ О ПОТЕРЯННОМ ДВИЖИМОМ И НЕДВИЖИМОМ ИМУЩЕСТВЕ ДОЛЖНЫ БЫТЬ УКАЗАНЫ:

1/ ИМЯ, ОТЧЕСТВО И ФАМИЛИЯ, ВОЗРАСТ, НАСТОЯЩИЙ АДРЕС ЗАЯВИТЕЛЯ.

2/ ГДЕ, КОГДА И ОТ КАКИХ КОНТР-РЕВОЛЮЦИОННЫХ ВЫСТУПЛЕНИЙ /ПЕТЛЮРОВЦЫ, ДЕНИКИНЦЫ, ПОЛЯКИ и Т.П./ ЗАЯВИТЕЛЬ ПОСТРАДАЛ.

3/ ЕСЛИ ПОСТРАДАВШИЙ ПОДВЕРГАЛСЯ ПОТЕРЕ ИМУЩЕСТВА БОЛЕЕ ЧЕМ ОДИН РАЗ, ТО ОТНОСИТЕЛЬНО КАЖДОГО СЛУЧАЯ В ОТДЕЛЬНОСТИ ДОЛЖНО БЫТЬ УКАЗАНО ГДЕ, КОГДА И КЕМ ЗАЯВИТЕЛЮ НАНЕСЕН ИМУЩЕСТВЕННЫЙ УЩЕРБ.

4/ КАКИМ ОБРАЗОМ ПОСТРАДАВШИЙ ОТ ПОГРОМА ПОТЕРЯЛ ИМУЩЕСТВО-ОТ ПОГРОМА КОНФИСКАЦИИ, РЕКВИЗИЦИИ И КОНТРИБУЦИИ и Т.Д.

5/ В КАКОЙ ФОРМЕ ЗАЯВИТЕЛЬ ЛИШИЛСЯ СВОЕГО СОСТОЯНИЯ.-ИМУЩЕСТВО БЫЛО СОЖЖЕНО, РАЗГРОМЛЕНО, ОСТАВЛЕНО НА ПРОИЗВОЛ СУДЬБЫ, ЗАБРАНО.

6/В ЧЕМ СОСТОЯЛО ПОТЕРЯННОЕ ДВИЖИМОЕ ИМУЩЕСТВО В ДЕНЬГАХ, ДРАГОЦЕННОСТЯХ, ОДЕЖДЕ, ДОМАШНЕЙ ОБСТАНОВКЕ, ДОМАШНЕЙ УТВАРИ, ИНСТРУМЕНТАХ И Т.Д.

7/ В ЧЕМ СОСТОЯЛО УНИЧТОЖЕННОЕ ~~ДВИЖИМОЕ~~ НЕДВИЖИМОЕ ИМУЩЕСТВО: ДОМАХ МАГАЗИНАХ, ФАБРИКАХ, ЗАВОДАХ, МАСТЕРСКИХ, ДРУГИХ ПОСТРОЙКАХ.

8/ ВО СКОЛЬКИХ ДОСОЕННЫХ РУБЛЯХ ВЫРАЖАЛАСЬ СТОИМОСТЬ ПОТЕРЯННОГО ДВИЖИМОГО И НЕДВИЖИМОГО ИМУЩЕСТВА.

9/ В ЗАЯВЛЕНИИ ДОЛЖНО БЫТЬ УКАЗАНО, УБИТ ЛИ, ИСКАЛЕЧЕН-ЛИ, ИЛИ ПОТЕРЯЛ ТРУДОСПОСОБНОСТЬ /В КАКОЙ МЕРЕ/ КОРМИЛЕЦ СЕМЬИ.

В КОНЦЕ ЗАЯВЛЕНИЯ ПОСТРАДАВШИЙ ДОЛЖЕН УКАЗАТЬ, ЧТО В СЛУЧАЕ НЕОБХОДИМОСТИ, ОН ПОДТВЕРДИТ ДОКУМЕНТАМИ, ПРЕД.ЯВЛЕННЫМИ ИМ В ЗАЯВЛЕНИИ СЧЕТ С ПОНЕСЕННЫХ ИМ УБЫТКАХ.

Копия

№ 1284 II/VI-21г.

Для Москвы.

Копия списка

№№ по опис.	№№ согл. списку	Фотографий, находящ. при Информ. Отделе Киевской Район. комис.
1	2	Лейб Литвак, 52 года, подвергнут истязан. и задушен
2	3	Рахмиель Штильман, 43г. Гдалья Островский /Жашков/
3	4	Портной 21г. /Жашков/
4	5	Штерн 16 лет
5.	6	Фосов 58л. /фельдшер/ с сыном
6.	7	Утопленник Межигорья
7.	8	Истязуемый из 80 утопленых/ Межигорье/ в 1919г.
8.	9	Истязуемый из 80 утопленных " "
9.	10	" " " " " "
10.	11	Джуранский 26л.
11.	12	" женщина 55л.
12.	13	" " 62л.
13.	14	Эрлих 63л.
14.	15	Байнштейн Арон 15л.
15.	16.	Сапожник Ошер 38лет
16.	17	Шлюма Ванетик 65л.
17	18	Ванетик Мосиф 33л.
18.	19	Бандит Самосенко в кровати больной.
19.	20.	Убитый в Проскуровском погроме.
20	21	" " "
21.	22	" " "
22.	23.	Гора убитых /Городищ/
23.	24	Группа евреев, спасшихся от погрома /Городищ/
24.	70	Убитые во время Геникинского погрома
25.	151	Яков Константиновский /Умань/
26.	152	Княжанская Лея 4 г. /Умань/
27.	154	Выкопанные убитые /Умань/
28	155	" " "
29.	156	Исаак Книгман /Тальное
30.	153	Убитые во время погрома в Умани
31.	46	Баслав-картина разрушения
32.	47	" мать и дочь, которые во время погрома сошли с ума.
33.	83	Киев-Евобком группа беженцев, получающих письма
34.	86	" " " " справляющ. о письмах
35.	87	" " Бухгалтерия
36.	88	" " раздача писем
37.	89	" " инфотдел
38.	90	" " I склад
39.	91	" " II склад
40.	92	" " Отдел корреспонденций
41.	94	" " Управдел
42.	95	

39

42.	95	Киев Евобком общая канцелярия.
43.	II0	Стеблев-взвод еврейской самообороны
44.	67	Умань- детская столовая
45.	57	" Портняжская мастерская
46.	36	Бердичев I приют
47	66	Умань детская столовая
48.	62	" 4 детский дом
49.	37	Бердичев 3 приют
50.	65	Умань детская столовая
5I.	56	" Слесарная м стерская
52	4I	Профессиональная школа
53.	59	Умань 2 детский дом
54	39	Детский дом
55	63	Умань,комната для больных
56.	38	Приют в Бердичеве
57.	58	Умань,I детский дом
58.	50	Б.Церковь II общежитие
59.	55	Умань-шорная мастерская
60.	40	Дети-больные паршой.
6I.	6I	Умань 3 детский дом
62.	42	Профессиональная школа
63	45	Богуслав общежитие
64.	64	Умань детский дом
65.	48	Б.Церковь погромленные дети
66.	49	" I общежитие
67	35	Междуведомственная комиссия
68.	49	Богуслав общежитие
69.	I57	Студия искуства Культур лиги для детей
70.	I58	" " " " " "
7I	I59	" " " " " "
72	I60	Трудовая школа " "
73.	I6I	" " " "
74	I62	Гимназия - -
75.	I63	" " /праздн.в день исполн.года сущест
76.	I64	Учит льская семинария
77	I65	Общежитие учительской семинарии Культур лиги

77

За заведующего Инфотделом /подпись/ II/VI-2Iг.

С подлинным верно:

1 40

Для Москвы

Копия списка 10/VI 1921

№ 1224 11/VI 1921

№ по порядку	№ согласно списку	Фотографии, находящихся при Информационном отделе Киевского Районного Евобкома	№ согласно списку	№ по порядку
1	1	Лейб Литвак, 52 года, подвергнут истязаниям и задушен		
2	3	Рахмиэль Штильман, 43 г., Гдалья Островский (Жашков)		
3	4	Портной, 21 г. (Жашков)		
4	5	Штерн, 16 л.		
5	6	Фосов, 58 л. (фельдшер) с сыном		
6	7	Утопленники Межигорья		
7	8	~~Из~~ Истязуемый из 80-и утопленных (Межигорье) в 1919 г.		
8	9	Истязуемый из 80-и утопленных (" ")		
9	10	" " " " "	"	
10	11	Джуранский, 26 л.	"	
11	12	" женщина 55 л.		
12	13	" " 62 л.		
13	19	Эрлих, 63 л.		
14	15	Вайнштейн Арон, 15 л.		
15	16	Сапожник Ошер, 38 л.		
16	17	Шлиома Ванетик, 65 л.		
17	18	Ванетик Иосиф, 33 л.		
18	19	Бандит Семасенко, в кровати, больной		
19	20	Убитые в Проскуровском погроме		

61	61	4106 Умань – 3-ий детский дом
62	42	профессиональная школа
63	45	~~Бор~~ Богуслав – общежитие
64	64	Умань – детский дом
65	48	Б. Церковь – погромленные дети
66	49	" – 1-ое общежитие
67	35	Междуведомственная комиссия
68	49	Богуслав – общежитие
69	157	студия искусства Культур-лиги для детей
70	158	" " "
71	159	" " "
72	160	трудовая школа "
73	161	" "
74	162	гимназия " "
75	163	" " " праздник в день исполнения года существования
76	164	Учительская семинария
77	165	Общежитие учительской семинарии Культ-лиги
77		За заведующего инфотделом (подпись) 11/VI 1921.

Копия 2 е А-325/20

42

Петлюровские погромы /Коммунистише Фон, 22 июня 1919г./

За время своего пребывания в Жмеринке петлюровцы убили 3 евреев: Мельника, Болкана и Коробца. В новичке /около Овруча/ произошел погром. Много убитых и раненых. Дома разрушены и разграблены.

Из Виницы сообщают, что в Печорах бандами вырезано все еврейское население, разграблено все их имущество.

В Тульчине убито около 500 человек

В Брацлаве убито 2 раза были совершенны нападения банд. Много жертв.

В Погребищах и окрестностях оперировали небольшие банды.

В Зинкове до 500 убитых, раненых и изнасилованных

В Новофастове вырезано почти все еврейское население.

В Борщиновке произошла резня. Число убитых еще не установлено.

9 июня банды Струка ворвались в колонию Бобрич, ограбили ее и убили 9 евр.

В Ясногородке небольшая банда ограбила еврейское население.

В Новгород-Волынске произошел погром. Организован бандами, занявшими город. Убитых 350 человек.

винтовкой,пулеметами.В декабре начинается со стороны советской власти борьба с бандитизмом довольно успешная.Подробно ходе с этого времени идет уже на подложном.Интересно отметить в тут некоторые факты.В Недельской губ.Петлюра при отступлении оставил партизанские отряды оккупантов,но с тем обычным наказом:"можуй жити будешь мать Украину"и они проводят это в жизнь Когда они берут в плен красноармейцев,они евреев и украинцев освобождают, великорусов - нет.Шайки бандитские грузин возглавляются,остаются более крупные,чтоб банды моментального,кризис "имеете с подложкой в любовь;да к тому же уменьшается число м-чек,которых можно грабить.В связи с происходящими погромами возникают вопрос о подложной еврейской обороны.В м-ке Голованевске группа в 100чч.вооруженных по подкупило в течение продолжительного времени окр,бандитов к этому местечку "банду Петлюры"и в то время как все ближайшие м-ки подвергались разгромлению,бандиты Голованевску обещали посетить,надо сказать?что в этих местах государственной власти и вооруженной силы там нет,там банды.Иногда за плату от банд этих откупаются и они не трогают.Вопрос идет о краях обороны.Он не в погоне Войсковой и существовании их под вопросом.В Тарщах от погрома пострадавших было 52 ч.уб.до этого приехавших 11-12 погромщиков было много//Тарщах отстоит в 23 в.от ж.д.После будановщев организовалась оборона в 102 ч.,об" явлена была мобилизация,не которой из один еврей не освобождается от несения обязанностей по обороне,даже раввин.Имеется боевой штаб,Революционный Агитационный Отдел,словом эта большая военная организация.На всех семи улицах,ведущих к м-ку заставы до 7 ч.,на м-ку высылают патрули в 4 ч. От 17 до 18 и от 40 до 50 л.несут тыловую службу.Женщины помогают в тылу В школе Революционной обороны был приговор к расстрелу оборонец за попытку грабежа.Оборона существует в Ракитне,Шполе,Богуслове,в Киеве,в Хвастыни и др.9 ноября проезжал обезд обороны и по местным данным обезда обороны местечек Лощинята оставили м-ко и переселились в Тирщи.
Политически они по своему составу/еврейское мещанство/,конечно не являются вполне сторонниками советской власти,по интересам их существования материально больше с существованием советской власти,поэтому их оружие никогда не повернется против советской власти,но с другой стороны надо отметить и такую сторону жизни советской власти.Они часто поддерживают и охраняют оккупантов,но все таки Киевский Губисполком был за тем,чтобы эти еврейские обороны существовали и центр их вооружал.Есть попытки со стороны власти дезорганизовать эти обороны,особенно со стороны петлюровских агентурных элементов,сидящих часто в местных органах власти.Когда отдел Губрев Губисполкома,то хотя политическую ответственность взять за них они нежелательно,но ни кто таки решили против допустить их существования, что и привело к благоприятным результатам.

Об эмиграционном движении — Отложить до следующего заседания.

5.Заявление Суцкевер-Марковича о приеме его в к-во регистраторши в К-т — 5.Принять в пробный стаж.

Председатель:

Секретарь:

Копия 44

К1278

Программа собирания материалов о погроме

А.Подробное описание пострадавшего пункта.:

ТРОСТЯНЕЦ Под.

1.Количество домов,магазинов,лавок обществен. и религиозн.учреждений до первого погрома и после последняго.

2.Также евр. и христиан.населения до и после погромов.

в м.Тростянце насчитывалось домов в количестве 400. магазинов 60,фабрик 5,общественных и религиозных учреждений 5.После погрома.-домов 365,две фабрики,обществен. учреждени -7,религиозн.1,магазинов совсем нет.
До погрома евр. населен. было около 4000,христиан8000
после погром." " осталось 1300, " 8000

3.Экономическое положение:а/до войны, б/во время войны,в/в начале революции г/в период первых погромов.

Экономическое положение м-ка было весьма благоприятное Также во время войны оно сравнительно сохраняется, м-ко внешне процветает "богатеет",но постепенно оно ухудшается в связи с разрастающимся кругом разрухой и бандитизмом в 1918г..Начиная с момента резни в 1919г. оно окончательно падает,превращаясь в своеобразное нищенство часто спекулирующее на своем горе.

4.Каким политически партиям и группировкам евр. и христ.принадлежала руководящая роль во время революции.

Среди христиан преобладающим влиянием пользовались эс-эры,среди еврейского в начале революции сионистская партия,при дальнейшем же ея развитие левые "Поэл-Цион"

5.Взаимоотношения евр. и христ.населения:а/до войны, б/во время войны,в/в начале революции, г/ в период центральн. рады д/при немцах е/гетмане, ж/ директории з/второго периода советск. власти, и/деникинщины, к/третьяго советск. периода л/польской оккупации м/теперь

Взаимоотношения между христианами и евреями до войны можно было считать более или менее нормальными.Взаимоотношения наблюдались,конечно,главным образом ,в области торговли.Они внешне не нарушаются и в период войны,начале революции, центральн. рады и немцах. Правда от времени до времени доносится глухой гул недовольствия "еврейской спекуляцией" "преданностью немцам" и т.д.но до эксцессов дело ни разу не доходит Он прорывается наружу лишьво второй период совласти и переходит в открытую вражду.Причастность евреев к власти не дает им покоя.На этой почве возникают разновременно самые разнообразные провокации при энергичной постоянной погромной работе подполья.Это напряженное состояние разражается наконец страшной резней в мае 1919г. под руководством и при ближайшем участии украинской националистическ. интеллигенции;отношение последней к местечку не смягчается и при деникинщине и при польской оккупации ,особенно тяжело дававших себя чувствовать в ТРОСТЯНЦЕ и ознаменовавших себя в этом углу бессилия и скорби целым рядом погромлений и невыносимых издевательств.

Б.Роль украинской интеллигенции в изменении отношений между евр. и христ. населением.

I/Отношение евр.населения различных группировок к украинскому национальному движению в особенности к самостийности.

Отношение вполне лойяльное,а со стороны евр.интеллигенции вполне сочувственное постольку,поскольку это движение боевым.

Подписка

3. Кіевъ. Іюня 9 дня 1887 года, я нижеподписавшаяся домовладѣлица Верхней Соломенки, солдатка Домникія Афанасьева, даю настоящую подписку Кіевской Городской Управѣ въ томъ, что, во первыхъ обязываюсь производить въ устроенной мною при домѣ моемъ на Верхней-Соломенкѣ торговлю только однимъ такъ называемымъ трефнымъ мясомъ и не имѣю права торговать кашернымъ мясомъ безъ вѣдома и согласія Содержателя Кіевскаго Коробочнаго сбора, во вторыхъ, обязываюсь въ точности исполнять изданныя Городскою Думою обязательныя правила о порядкѣ мясной торговли въ Кіевѣ, при неисполненіи же мною или моими наемщиками настоящей подписки я обязываюсь по первому требованію Управы прекратить торговлю мясомъ въ помянутой лавки. — Жена отставнаго Канонера Домникія Петровна Афанасьева за неграмотную ея личной просьбѣ и довѣрію росписалъ Дворянинъ Іосифъ Ксаверьевичъ Павловичъ.

Я, нижеподписавшійся, удостовѣряю что предстоящая подпись сдѣлана собственноручно въ присутствіи моемъ, Николая Александровича Воробьева, Кіевскаго Нотаріуса, въ конторѣ моей находящейся Дворцоваго участка, на Крещатикѣ въ домѣ Мацона № 9. лично мнѣ извѣстнымъ дворяниномъ Іосифомъ Ксаверьевичемъ Павловичемъ, живущимъ въ г. Кіевѣ, по Софійской улицѣ, въ домѣ № 14, по личной просьбѣ неграмотной жены канонира отставнаго Домникіи Петровны Афанасьевой, живущей въ г. Кіевѣ, на Верхней-Соломенкѣ, въ своемъ домѣ, лично мнѣ неизвѣстной, представившей въ удостовѣреніе своей самоличности, за неимѣніемъ знающихъ ее свидѣтелей указъ объ отставкѣ выданный мужу ея Тимофею Афанасьеву, въ коемъ и она прописана, отъ Кіевскаго Уѣзднаго Воинскаго Начальника 16 Апрѣля 1882 года за № 4569. — Г. Кіевъ. 1887 года Іюня 9 дня. По реестру № 4064.

Нотаріусъ Н. Воробьевъ

2. Роль украинских кооперативов, просвит, Народных учителей в погромном движении /положительная и отрицательная/.

Тростянецкая кооперация являла собой гнездо всевозможных погромных комбинаций и замыслов. Народные учителя за некоторыми исключениями не проявляли себя активными противниками погрома.

3. Под какими лозунгами выступали атаманы бандитов /петлюровщина, самостийность и др. / в данном пункте.

Борьбы с "жидовским засилием" и "жидовской коммуне".

4. Биография или по крайней мере сведения об атаманах, видных погромных агитаторах и пр.

В ТРОСТЯНЦЕ "видных" не было, или их было целый ассортимент поп, чиновник, поляк, украинский сельский учитель, мелкий бандит все они заключили временный союз против "жидовской коммуны". Исходя из различных углов зрения и преследуя различные цели. Трусливые, они работали только через темную массу проявляя всю жестокость своего бессилия в сторону наименьшего сопротивления в сторону обезоруженного и беспомощного местечка "Нужно выживать евреев из России, как вынимают мясо из Сосиски, постепенно..." таков был лозунг образно выраженный одним местным учителем и существовавший долгое время среди местных украинских кооператоров. Впоследствии он был ими применен в самом упрощенном смысле.

В. Погромы/подробное описание каждого погрома/.

1/дата каждого погрома.

Тростянецкая резня началась 9 мая с 12 час. дня и продолжалась до 9 -10 час. следующего утра. В погромном состоянии м-ко находилось в течении 9 дней с 9 мая.

2. Кто играл руководящую роль в погромах.

В ТРОСТЯНЦЕ главную роль в погроме играла местная интеллигенция, сосредоточивавшаяся, главных образом, вокруг кооперации местного богатого сахарного завода, малосознательная часть мастеровых этого же завода и подрастающие молодые еревенские кулаки. Что касается топорников-они мобилизовались из разного сброда.

3. Степент разрушения пункта.

Резня и погром сразу коренным образом изменили м-ко. Дальнейший же процесс распада, бегства и эмиграции, разнося домов обнищания, медленного вымирания от волнений и нищет наступил вслед же за событиями, выливаясь в различные формы, согласно влиянием извне. Все это в известной степени продолжается в Тростянце и доныне.

4. Защищали ли евр. население и как.

Конечно нет. Лишь в следующее утро резни, 10 мая 1919г. когда покончив со своими жертвами в здании Ревкома, палачи бросились в м-ко "докончить" и бросаясь из дома в дом, залезая в погреба, забираясь на сердаки среди зверских криков и истерической мольбы довершали свои гнусные подвиги лишь только на сцене появилась другая горсть христианских интеллигентов сразу с оружием в руках, положившая конец страшной вакханалии. Она ясно показала насколько велико ее влияние.

5. Куда бежало евр. население после погромов, его положение на новых местах.

Оно вначале бежало в большие города, преимущественно в Киеву, где оно считало себя обеспеченным от погромных потрясений. Оно также украпливалось в те евр. центры, где погромы или пресечены или предотвращены и где местное христианское население проявляло себя с лучшей стороны. Впоследствие

более или менее планомерно эмигрировало в "Америку" через Румынию. На новых местах беженцы устраивались довольно не прочно. Незнакомство с условиями нового места, запуганность и растерянность привезенные ими "из дому" и целый ряд обстоятельств совершенно подрывали их социальное положение, делая их типичными "лфут пролетариат" и л дьми прошлого.

б. Какие изменения в быте и психике населения произвели погромы.

Старый евр. быт изменился, разбился; торговые сношения с "мужиком" прекратились или принимали характер мелкого обмена оставшихся лохмотьев на "хлеб". Исчезает благополучие и падает инициатива: При возрастающей дороговизне приходится отказывать себе во многих "предметах роскоши" в виду чего наблюдается большой упадок здоровья. На этой почве, а также на почве общей расшатанности нервов и нечистоплотности вследствие нищеты и "подпольной" жизни в погребах и норах в периоды паники, появляются разные эпидемические заболевания, производящие большие опустошения в местечке. Пережитые ужасы и позор, увеличивающаяся заболеваемость и смертность, частые паники отнюдь еще ширящих круги банд и нищета- все это ввергает население в глубокий пессимизм, граничащий с отчаянием. Характерен для этого периода упадок религиозного чувства даже среди пожилых людей наряду с легким предрасположением к мистицизму. Вообще в области духа происходить некоторая переоценка ценностей и пересмотр старого...но все это конечно только на словах. На деле апатия и бессилие Во всем запущенность и недосмотр. Дети, заполняющие по утрам и вечерам молитвенные дома, ревниво соблюдая свой "кадиш"-на досуге блуждали без призора, забавляясь "играми" "в банды". Жители с утра до вечера собираясь в группы, то и делают, что болезненно копируют свои раны и однообразно анализируют свои бедствия, докапываясь до самоотвращения, самопрезрения. Прочем, надо констатировать, что все эти плачевные явления, по крайней мере внешние совпадают главным образом с первым периодом после погрома. Положение значительно меняется в связи с упрочением власти вокруг. В разных плоскостях замечается некоторое движение, рост инициативы и общественности. Настроение становится более бодрым и смелым. Проявляется открыто сочувствие преследованию убийц и падачей во стороны власти. Наблюдается новое направление мысли и воли....

Показания отдельных лиц, пострадавших от погромов, взрослых и подростков, показания должны быть записаны теми же словами, не давая даже литературной формы. Протоколы должны быть рассказчику прочитаны и им же подписаны.

Показание Меера ФАНГЕРЦА, спасавшегося от резни.
"В субботу утром меня позвали на "сход" в Ревком. Там я застал много евреев, почти большинство населения. И мы начали обсуждать столь страшные явления последних двух дней, говорили и гадали, что то будет от этого схода и от всего. Крестьяне, которые тут же стояли для охраны, утешали, говоря что скоро будет сход и вас отпустят домой. Но в течении дня появлялась группа крестьян, которые издевались над нами и велели нам садиться на колени. В жарких душных комнатах мы сидели так целый день..то некоторые из крестьян утешали добрым словом, некоторые из них издевались и ругались. Так вдруг уже к вечеру, как будто ураган сорвался, разлился бой набата, ругань крики стук. шайка бандитов ворвалась в наше помещение и взяли десяток человек, которых сейчас же убили во дворе. Евреи которые стояли близ дверей и видели эту

страшную картину поняли, что дело плохо и что нужно спасаться, но увы спасения не было. Начали рассыпаться по всем углам и кмнатам. Но прошло несколько минут и бандиты ворвались внутрь, тогда мы думали спасаться деньгами и каждый из нас отдавал, что имел бандитам, они брали все и затем лишь убивали, тут была также и кухня, на печи лежали евреи, когда эти евреи были уже убиты, я до сих пор остававшийся в живых бросился возле них и ~~оставался~~ мертвымъ притворился. Это легко было сделать, так как кровь убитых евреев стекла на меня и я скоро был весь запачан ею. Так я лежал затаив дывание и слышал все стоны, крики ужаса и боли. Доктор выслушивал все трубкой дыхание каждого, чтобы удостовериться в том, что он мертв. Меня тоже выслушал доктор, но я так искусно затаил дыхание, что приняли меня за мертвого и не стали доканчивать. Спустя несколько часов начали таскать всех убитых за руки и за ноги на подводы и возили хоронить их. Меня тоже потащили и положили первым на одну из подвод сверху еще несколько и так нас везли. По дороге кто то из моих соседей попросил воды, бандиты услышав живое слово, ударили шашкой по мертвецам и попали мне в ногу. Таким образом я был ранен. Когда опорожнили и опрокинули и выпорожнили подводу возле ямы, я выпал последним. Тогда лишь я приоткрыл глаза и увидел издали двух мужчин, которых принял сразу за бандитов. Но когда начал присматриваться и прислушиваться я за ети, что оние запачканы кровью и услышал их шопот и понял, что это евреи. Тогда я несколько успокоился и решил что нибудь сделать. Я ползком добрался до дороги, ползал пока совсем удалился от ямы, потом начал ходить окольными путями пробрался в м-ко к себе в дом и спрятался уже дома.

М. Файнгерц.

Д. Отношение христианского населения к погромам, евреям пострадавшим от погромов.

Как сказано, этим же населением был устроен погром. Что касается его отношения к евреям после погрома в ТРОСТЯНЦЕ, то его весьма трудно определить. Можно с большей или меньшей уверенностью сказать, что за исключением глубоко преступных элементов, более благоразумная часть христианского населения ощущала после погрома некоторое угрызение совести и к пострадавшим евреям относилась сочувственно, но к сожалению это сочувствие ни в чем конкретно не выражалось. Ни помощи, ни утешения. Вообще игнорирование христиан евреев после погрома, их умалчивание о настоящем положении м-ка перед теми, кто жестоко издевался над ними и после погромный период, их равнодушное отношение к голодной смерти на евр. улице при амбарах, переполненных хлебом-все это могло составлять одну из самых мрачных картин в истории тростянецкой трагедии.

Д. Документы и фотографии.

Сфотографированы: 1/памятник на большой братской могиле /кроме большой, в поле имеется и масая из нескольких десятков жертв на евр. кладбище. 2/Здание ревкома, в котором произошла резня. 3/Снимок с улицы в наиболее разрушенной ея части.

Е. Еврейская самооборона во всех ея стадиях.

Исключительные условия в которых долго находились широкие еврейские массы развили в них повидимому некоторое малодушие, в известной мере парализовавшее, как в Тростянце, так и в других местностях их способность сопротивляться погромным выступлениям. Кроме того, в Тростянце преступный говор был предварительно разработан и приведен таким образом, чтобы не давать возможности организовать отпор. Что

касается периода последовавшего после погрома,так раз-
рушительное действие его было до того велико,что об
создании самообороны не могло и быть речи.

1/В начале ее организации и теперь
2/Взаимоотношения самообороны и местных органов совласти.
3/Отношение еврейского и христианского населения к самообороне
4/Специальный состав самообороны
5/Руководитель ,героические личности. и пр.

Активных героев в тростянецком восстании не было.Было
много пассивного героизма.Было много стариков и немощных
безропотно принимавших свои муки как заслуженную кару
Всевышнего...Некоторые,корчась в болях,произносили мо-
литвы...Старый "случай Израиль" слышался и тут.Многие
избитые,израненные до полусмерти,путем исключительного
напряжения воли,симулировать смерть,надеясь как нибудь
при первом случае ,как нибудь ускользнуть из
общей свалки /некоторым это и удалось/.Когда части собра
ния в одной из комнат велели "садиться на колени",один
только старый шойхет,говорят стоял и не согнулся.Можно
было наблюдать в некоторых случаях и презрение к смерти.
Оно ,особенно,кажется проявилось в лице старика Гогона.
Он все время говорил о предстоящей гибели и готовился
к ней..Когда из переполненного здания ревкома в начале
резни были вызваны первые 10 человек для расстрела,ока-
залось по словам очевидцев вышел первым.Активный геро-
изм был отчасти проявлен смелым юношей Цыбулевским.Ко-
гда погромщики стали обстреливать здание,он успокаивая
обезумевшее собрание,бросился вниз/говорят через окно/
для переговоров...Он имел среди них много знакомых,
надеялся как нибудь сговориться с ними,но за таковую
дерзость был тут же на месте ими изрублен.

6/Исходы самообороны
7/Отношение местных органов к советской власти и к погромам
8/Отношение самообороны к бандитам и деревням в которых они
посылается с карательной целью.

1.Средство борьбы с погромам,воззвания,митинги,карательн.экспе

За двадцатый и двадцать первый годы совластью отправле
но в Тростянецком несколько карательных экспедиций,
которыми было достигнуто весьма значительные результаты
по искоренению бандитизма в Тростянце и его окрестностя

2.Помощь совторганов погромленным.

Сейчас же после погрома в Тростянце организовался комит
помощи из местных общественных деятелей,при большой под
держке Киевского комитета помощи погромленным.Поэтому
комитету совторганами была оказана значительная помощь
особенно со стороны Киевского Красного Креста.В дальне
комитет этот выполнив все свои эл ментарные задачи по
оказанию помощи,ликвидировал свои дела,а также свой до
функционировавший пункт по снабжению продуктами погром
ное население в Тростянце.После некоторого перерыва до
помощи перешло в руки ЕВОБЩЕСТКОМА,организовавшего цел
ряд учреждений,предназначенных обслуживать погромленно
и беднейшее население пункта.Когда пишется настоящая з
та в Тростянце насчитываются:1/амбулатория 2/детская п
ла ,3/детский дом 4/распределительный пункт.Всеми этими
учреждениями ведает уездный Тульчинский Евобщестком в
лице его представителя в Тростянце.

3.Списки убитых/каждого в отдельности/получить следует в евр.
погреб.братстве.И в отделах записей актов гражданского сост
яния.

Прилагаемый при сем список убитых в Тростянце евреев
во время резни в мае 1919г. был издан упомянутым комите

ф. 3050, оп. 1

ЗАСВІДЧУВАЛЬНИЙ АРКУШ СПРАВИ № 144

В справі підшито та пронумеровано аркушів 48 + 25 об. = 73

в тому числі: літерні аркуші _____

пропущені номери _____

Плюс аркушів внутрішнього опису _____

	Особливості фізичного стану та формування справи	Номери аркушів
	Листы с оборотами:	1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 20, 21, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 40, 41, 44

Хр. фондов
(найменування посади упорядника)

(підпис)

Баран В.Т.
(розшифровка підпису)

11.10.2004 г.
(дата)

Друкарня Пшонківського О.В., м. Біла Церква, (04463 44-122), наклад: 20000 екз., 2003 р.